Ն. 34 — 1885 ՕՐԻԼԻՍ 12 ՇԱԲԱԹ — 1302 ՇԷՎԱԼ 12 — ՊԻՐԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

40 ԲԱՐԱ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

40 ԲԱՐԱ

ԱՊՕՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՅԼԷՓ	6 ԱՅԼԷՓ	3 ԱՅԼԷՓ
ՕԹԱՄՊՕԼ	200 ՂՐՇ.	105 ՂՇ.	55 ՂՇ.
ԹԱՇՐԻ	240 »	125 »	—

Մէջհիտիյէ 20 ղրուշտան

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՍՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵՒՐՈՊԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

Նէր, Զնճի վէ Ճինճի սահիֆէ ղրշ. 6
Լունճիւ սահիֆէ . . . . . » 3
Մէվատտը նաֆիայա տաիր պէնտէր մէճմանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ տըր։

Իտարէխանէսի, Օթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրո 20 Ճիվէլէկեան մախզասընտա տըր։ Քեֆֆիֆէի մէվատտա հագդընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՅԻԳԻՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆԱ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԷ ԻՒՐԻ ՀԱՎ ԱՏԻՄ

Յախիյիէ նազիրը Էհէմմ բաշա հազրէթլէրինին թահթը բիյասէթինտէ օլարագ, Մէարիֆ, Էվգաֆ վէ Մաարիֆէ նազիրլարը բաշալար հազարթրնտան միւրէքքէպ տիւն Պապը Ալիտէ պիր գօմիսիօնը մախսուս թէշէքքիւլ իթմիշ տիր։

—

Սիր Ցրըմընտ Ուօլֆըն՝ Մըսրրա կիթմէյիպ 10 կիւնէ գատար Յէրսատէթէ կէլէճէյի, վէ պիր գաշ կիւն պուրատա իգամէթ իթտիքտէն սոնդրա, Բարիզ վէ Ղէրլինէ ազիմէթ իտուպ Ֆրանսա վէ Ալէմանիա գապինէթօլարը իլէ Մըսրը մէսէլէսինին Թէսվիյէտի իզդէրինէ միւզաքէրէ իտէճէյի բիմայէթ։ ընը յօր։

Ինկիլթէրրատա մուհաֆազաքար գապինէթօնրն տիւմլը սարիէտէն էվվել տէվլէթը Օսմանիյէ իլէ միւզաքէրէ իթմէսինին նախլը մուվաֆֆագիյէթ օլմաս, վէ 9 000 000 լիրալըգ Մըսրը իսթիգրազընը մէվգբի թէտահիւլէ չրգարրլմասը իչին իւրճագ իտէն իրատէի Սէնիյէնին Սիր Ռուօլֆն չէհրիմիզ միւվասէլէթինէ գատար սուտուր իթմէսի մէմուլ օլունը յօր։

—

Իրան Շահը թարաֆընտան զաթը հազրէթը բատիշահիյէ Զսի Թուրքմէն վէ Լի Արապ օլարագ ճինսը այա 3 ըէս պէկիր իհտա գրլընտրը վէ թագտիմինէ ըիճալը Իրանիյէտէն Մօհամմէտ Խանն մէմուր օլատ ը՝ Ալի Էննանըն Գուբ-Բուռնու Բուլիթէ կազէթասընտա օգունմուշ տըր։

—

Տիւն սապահ Տէրսաատէթէ վիւրատ իթմէկինի եազտըրդըրզ Շարգի Բումէլի վալիսի կավրիէլ Բրուսթովիչ բաշա հազրէթլէրի՝ տօղրուճա Ադնմուտ քէօրիւնտէ քեռին խանէսինէ ազիմէթ իթմիշ տիր։

—

Գիր Բուս կազէթասը՝ Սէլանիք վէ Մանաթը վիլայէթլէրինտէ սաքին Գուլկարլար Նամընա Բէթէրսպուրկտա Ասիա ումուրը շիպէսինէ թագտիմ օլընմըշ օլան պիր արզուհալնն սուրէթինի նէշր իթմիշ տիր։

Իշպու արզուհալտա, պիր թագրմ մէզալիմը մէրվիյէտէն շիքեայէթլէ, Բուսիայա միւրաճաաթ օլընտըդը պէյան գէլընմըշ տըր։

—

Անատօլու գրթասընտա թահգիգաթը ֆէննիյէ իճրա իթմէք վէ ասարը ահիգա թէհսարի էյլէմէք իւզրէ Ավսթրիայը էհլը ֆիւնուն տան միւրէքքէպ պիր հէյէթը մախսուսէնին գարիպէն Անատօլյա սէվգ ու իգամ օլունաճաղը Վիէննատան եազըլըյօր։

Իշպու թէշէպպիւսին մէսարիֆի՝ մէճլիսը այան ազասընտան վէ ասհաղը սերվէթտէն Գոնթ Լանգօրօնաքի թէեմիյէ էյլէյիպ, հէյէթը ֆէնոնիյէի մէզգիւրէնին բիյասէթի՝ Վիէննա սէնայիի նէֆիսէ ագատէմիասը ազասընտան մուալլիմ Մ. Նիէմանա իհայէ օլունաճագ տըր։

Հէյէթը մէզգիւրէնին պաշլըճա մէմուրիյէթի՝ կէչէն սէնէ Բաբելօնլըլար զէմանընտան գալմա պաղը ասարը աթիգա քէշֆ օլունան Ցաւրօս (Յէրսիմ) տաղընտա իճրաի թէհարիրլաթ իթմէք տիր։

—

Լէնդէրի կազէթասընը՝ Լօնտրա մուխպիրինտէն այտըղը պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, ինկիլթէրրա տէվլէթի՝ Մըսրը իսթիգրազընը մէյտանը թէսավիւլէ չրգարմազա պու տէֆա բէսմէն մէէզուն օլմուշ տըր։

Իսթիգրազը մէզգիւր՝ Լօնտրա, Բարիզ, Պէրլին վէ եա Ֆրանգֆորթտա ագտ օլունաճագ տըր։

Բիվայէթէ կէօրէ, ինկիլթէրրա խարիճիյէ նէզարէթի՝ իսթիգրազ թահվիլաթընը պիր սիւլսի Ալէման բիաքայարընտա իսթիգրազը մէզգիւրը իսկա իտէնլէրէ իթա օլուն մասընա մուվաֆգաթ իմմիշ իսկիր։

—

ԳՈՒՏՈՒՐՄՈՒՇ ԲԻՕԲԻԼԷՐ

Պու պապտէ եազըլան աթիտէքի ֆրգրա՝ պու կիւնքի Թ. Հ-էյէ-ԲԸՆ իճմալը Ահվալ նամ պէնտը մախսուսընտա օգունմուշ տըր։

«Օթամպօլը հէր թարաֆընտա քէօքէքլէրին գուտուրմալարը օլ գատար չօղալմըշ տըր քի, պունլարը տէնտանը զէհրնա քընա (զէհրլի տիշլէրինէ) ուղրայանլարընը մըգտարը տախի չօղալտրգճա չօղալարագ, պունա տաիր քիւլլի եէվմ մախպասմըզա պիր չօգ խապէրլէր կէլմէքտէ պուլունմըշ տըր։

«Զապթիյէ նէզարէթը ալիյէսի սէր թէպապէթինտէն Թանդիմ օլունան բարօրթօտա, գուտուրան քէլպլէրին վէ պունլար թարաֆընտան զիյան իտիլէն ատամլարընը մրգտարընա տաիր վէրիլէն մալիւմաթ եալընըզ գապրթանրն վասրը ըթթըլաը օլանան իպարէթ օլուպ, մէգատիրը հագիգիյէ իսկ պունլարտան բէք զիյատ տիր։

«Մուգիրը օլան հայվանաթընն իթլաֆը մէշրու օլուպ, վագրա Պէյօղլու վէ Գալաթա էհալիսինտէն պազրլարը՝ թէհլիքէ վէ մազարրաթրն տէֆի իչիւն էբէյիմէ քէօրէք կէպրթմիշլէր իսկ տէ, պունլարընն պագրյէսի իչիւն տախի խալգ ճատէյիլ, հիւքիւմէթճէ պիր չարէ պուլունմագ էհէմմիյէթի օլմա, էլզէմ ու էլզէմ տիր։

«Հայաթը պէչէրին՝ քէօքէքլէրին հայաթը գատար էհէմմիյէթի օլմայաճաղընը իտտաա իտէճէք պէյին. սիզլէր՝ թէրագգրյաթը սարիյէ սաչէսինտէ ֆըզտանը քիլլի տէրէճէ. սինէ էնմիշ օյտըղընտան, կիւզէլ բայիթախթըմըզը քէչպիսթան հալինտէն չըգարրպ ինսանլար մէսքէնի հայինէ գօյաճագ պիր թէտպիրէ եէնիսէն միւրաճաաթ իտիլիր իսկ, քէօքէք թարաֆտարը օլմագլա մէտարը իթթիսար արայաճագ քիմսէ պուլունմազ զանն իտէրիզ։»

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ԱԹինա 23 յուլիս

Գրալիցա եազընտա Օտէսա թարիգիյէ ԲԷթէրսպուրկա ազիմէթ իտէճէք տիր։

Մէճլիսը մէպուսան՝ գրալրն էսնամ զայպուպէթինտէ վէքալէթը հիւքիւմէթին մէճլիսը վիւքէա իսկ տէ, բաշա միւշարէյէհ՝ Գրիւիբ Զամբճատա քեռին քէօչքիւնտէ աթրպպաի հազիգա թարաֆընտան թէտապի օլունմագտա տըր։

—Պահրիյէ նազրը Հասան բաշա հազրէթլէրինին թէքլիֆի մուճիպինճէ, իտարէի Մախսուսէ իչիւն վաբօր միպայասը զրմիրնտա Էվրոբայա կիթմէք իւզրէ պիր գօմիսիօն թէչէքքիւլ իթմիշ տիր։ Միւպայասա օլընճագ վաբօրլարրն էսանը՝ քէօքրիւլէր հաբլաթընտան թէսվիյէ օլունճագ տըր։

—Շէհրիմիզ Ֆրանսրզ գենսօլոսխանէսի՝ Բարիզտէն ախզ էյլէտիկի պիր էմր իւզրինէ, Ֆրանսանըն Տիւնքէրք չէհրինտէ թիւճճարլըգ իթմիշ վէ իֆլաս իլէ պիր միլեան ֆրանգ գատար պիր մէպլաղ տօլանտրմըշ օյան վէ պունտան 6 հաֆթա էվվէլ Տէրսաատէթէ կէլիպ, Պէյօղլունտա Տէյիրմէն օսգաղընտա պիր խանէ քիրայամըշ պուլընան Ա. պէր ֆիտիւսիսանդրնտա պիր չախսը՝ կէչէն սալը կիւնի Պէյօղլունտա պիր պիրախանէտէ թէվգիֆ իթտիրմիշ վէ էվվէլքի կիւն Մարսիլիա վաբօրը իլէ թահմ էլ հըվզ Ֆրանսայա կէօնտէրմիշ տիր։

ԱԶԻԱՍՏԱՆ

Էվէլճէ իլան իտիլիկի վէճճէլէ, քազ. Ժողովը եէնի ինթիխապ օլունան ազալարը տիւն բէրտէյրէլ Գալաթայա կէլէրէք, Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինին Նախագահութիւնը թահթընտա մուվագգաթ պիր իճթիմա ագտ իթմիշլէր տիր։

Հազրը պուլընան զէվաթ պէրվէճը աթի իտի։

Յովհաննէս	Էֆ.	Նուրեան
Համազասպ	»	Պալարեան
Խաչիկ	»	Կամսարական
Գաբրիէլ	»	Նորատունկեան
Տիգրան	»	Կիւմիւշկէրտան
Յակոբ	»	Ֆիրէնկեան
Ալիքսան	»	Սագալեան
Յովհաննէս	»	Պոյաճեան
Ամիտէի զէվաթ թէքրար խ.		

թիֆա կէօնտէրմիշլէր տրը։

Սերովբէ	Էֆ.	Կիւլպէնկեան
Սեմէքերիմ	»	Մանիկեան
Աբիկ	»	Ռէնճեան
Կոստանդ	»	Կոստանդեան
Տիգրան	»	Բարաղամեան

Սէթեան Միհրան էֆ. էկիւնճէ պու զաթ՝ Էվրոբայա սէյահաթ իտէճէկի հասէպիյէ մէճլիսէ կէլմէմիշ վէ իսթիֆա տա կէօնտէրմէմիշ իտի։

Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի՝ հէր նէ գատար հազրը պուլունան 8 ազայա իճրաի նասիհաթ իտէրէք, մէմուրիյէթը մէզգիւրէյի գապուլ իլէ Դիւանլարընը թէչքիլ իթմէլէրինի թավսիյէ իթմիշ իսէ տէ, զէվաթը մումայէյհիմ՝ պունա իթիրազ իտէրէք, հազրը պուլունմայան միւսթէֆիրէր (հրաժարեալ) մէմուրիյէթը մէզգիւրէյի գապուլ իտուպ մէճլիսէ կէլմէտիքճէ. Դիւանլարընը ինթիխապ իտէմէյէճէքլէրինի պիլպէեան, անլրէք եէնիտէն պիր տավէթ օգումասընը վէ էօնիւմիւզտէքի չարչէնպիհ կիւնի հազրը պուլընարագ Դիւանըն ինթիխապընա իշթիրաք իթմէյէրինի նասիհաթ էյլէմէսինին Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինտէն ըէճա իթմիշլէր տիր։

Պու էսնատ Բաթրիգ միւշարէյէհ հազրէթլէրի՝ Բարաղամեան Տիգրան էֆէնտինին Գալաթա Թաղ. Ճանճնամաղընը ազալրը սրբաթրյա Գալաթա խորհրդանընտա պուլընտրզընը իշիտիճճէ, մուվաֆէյհի ճէլպ իտուպ, Քազ. Ժողով ազալրընտան իսթիֆասընը կէրի ալարմազա մուվաֆֆագ օլմըշ տրը։

Պու սուրէթլէ տիւնքի իճթիմատէն մէմուլ օլան սէմէրէ հասրլ օլմայրպ, Քազ. Ժողով սուրէթը գաթիյէտ թէչէքքիւլ իտէմմիշ տիր։

—

Խրիմեան Ամէն. Տ. Մկրտիչ Սրբազան Հայրիկ՝ տիւն Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինէ կէլիպ, վանտան պա թէլէկրաֆ քէնտիյէ խապէր վէրիտիկի վէճճէլէ Տեւկանց Տ. Երեմիա Եպիսկոպոսը վէֆաթընը թէպլիղ իթմիշ տիր։

Մուսամիլէյհ Երեմիա Եպիսկոպոս՝ անասրլ Վանը օլուպ, Վարագ վէ Աղիճամար իսլամ գիւղարընտա էբէյիճէ միւտտէթ խրտմէթ իթմիշ վէ խարբութ իւղէրինէ եպիսկոպոս թագտիս օլունուպ պիր ազ վագթ օրատա վէ պիր միւտտէթ տէ Բաղէշտէ Առաջնորդլըգ իթմիշ տիր։ Միւթէվէֆֆան մուսամիլէյհ սօն վագթլարտա Վան առաջն. տեղապահլըգընը իյֆա իթտիքտէն սօնդրա, Խրիմեան Սրբազանըն Վանա առաջնորդ նասպ օլընմասը իւզէրինէ, քէնտիսի տէ վարագ վանքընա չէքիլիպ, Վանա. հայը Խրիմեան Հայրիկէ իճրաի վէքալէթ իթմիշ տիր։

Տեւկանց Եպիսկոպոս՝ չու սօն կիւնլէրտէ եէնիտէն Բաղէշէ Առաջնորդ ինթիխապ օլունմըշ իսէ տէ, հէնուզ գապուլ իթմէզտէն վէֆաթ էյլէմիշ տիր։

Երեմիա Եպիսկոպոսը վէֆաթը յլա, Թիւրքիա էրմէնիլէրինին Ս. Էջմիածինտէ թագտիս օլընան 31 Եպիսկոպոսլարընը ատէտի 30ա թէնէզզիլ իթմիշ տիր։

—

Ռուբինեան Տ Ամբրոսիոս վարդապետ՝ տիւն Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինէ պիր բրօթէսթօնամէ թագտիմ իթմիշ տիր։ Իշպու էվրագտա Ամբրոսիոս վարդապետ՝ Պայսուրթը Սահմանադրութիւն ահքեամընճա ինթիխապ օլընմըշ նիզամը առաջնորդը էֆէնտիսի պուլընտրը վէ մէսէլէսի հէնուզ թէսվիյէ իսիրմէտիկի հալտէ, կիսն. ժողովը կէչէն իթթիմատէ նէվրուզեան Տ. Յովհաննէս վարդապետի մահալը մէզգիւրէ Առաջն. Տեղապահ նասպ իտիլի նիզամը օյտըղընը պիպէյան, գարարը մէզգիւրը ալէյհինտէ բրօթէսթօ իթմէքտէ պուլընմըշ տրը։

Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի՝ իշպու բրօթէսթօնամէյի Կրսն. Ժողովը նազարը տըրգաթընա հէվալէ իթմէյի բուհանիի մումայէյհէ վատ իթմիշ տիր։

—

Սամաթիա Նաուլը Գարու գըղ վէ էրքէք մէքթէպլէրինին սէնէյիք իմթիհանլարընա յուլիսին 16 ընճը կէլէճէք սալը կիւնինտէն պէտու միւպաշէրէթ օլունուպ, 21ինճի բազար կիւնիւ խիթամ վէրիլէճէկի՝ մէքթիպը մէզգիւրէ Հոգաբաճուութիւնը թարաֆընտան իլան օլունուր։

—

Մայր Եկեղեցինին Պէգճեան վէ Լուսաւորչեան գիւքիւր ու իւնա մէքթէպլէրինին թէվգիի միւքեաֆաթ ամ՝ յուլիսին 14ինճի էօնիւսիգտէքի բազար կիւնի Մայր Եկաղեցիտէ սաաթ 6տա Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինին Նախագահութիւնը թահթընտա իճրա օլունաճագ տըր։

—

Իւսկիւտարտա վագը Կէրպէրեան մէքթէպինին իմթիհանլարը խիթամ պուլմուշ օլուպ, էօնիւ միգտէքի բազար կիւնիւ տէ թէվգիի միւքեաֆաթ բէսմինին իճրաը մուսամմիքէն, միւտիր վէ մուէսսիսի Պէրպէրեան Ռէթէոս էֆէնտիյէ ախբէն վագը օյան քէտէրը մայիւմաէն տօյալը թէվգիի միւքեաֆաթ բէսմի իճրա օլընմայարագ, նէթիճէսինէ իմթիհան՝ թէգքէրէի մախսուսէրէրէ չակիրտանրն էպէվէրն վէ համիյէրինէ թէպլիղ օլունաճաղը, վէ ճիւմէսի Օթամպօլու օյմագ իւզրէ ճէվահիրճեան Գրիգոր, Գալֆեան Միհրան, Մոզեան Միրան վէ Թագուորեան Վահրամ նամ չակիրտանրն պու սէնէ իւզրաը թահսիլ իլէ չահատէթնամէյէ մազհար օյտուգլարը՝ իլէճլիլ իլան միտիրիյէթի մէքթէպ թարաֆընտան իշար օլընմըշ տրը։

—

Ատրղըմըզ մայիւմաթ կէօրէ, Ազգանուէր Հայուհեաց Ընկերութիւնա իանէթէն պէյիւքտէրէտ Գարագէհա կարապետ պէյ հազրէթլէրինին պաղչէսինտէ եարընքի ճուսա երթէսի ագշամը իճրա օլունաճագ պաղչէ չէնիկինին թերթիպաթ գօմիթէսի՝ օ կէճէ կէլէմէյէնէրին տախի հիսսէմէնտա օյապիմէսի իչին, մէզգիւր չէնիկի յուլիսին 14 26ընճը էրթէսի բազար կիւնիւ տախի կիւնտուզին էօյլէնտէն պէտ իյէ ագշամա գատար իճրա ուտէվամէյլէմէյէ գարար վէրմիշ տիր։

Պինանն ալէյհ եէվմը մէզգիւրտէ Շիրքէթը խայրիյէ վարօրլարը՝ էհալիյէ սուհուլէթի օյմագ իւզրէ Պէօյիւքտէրէէնին չալը իսքէլէսինէ ուղրայաճագ, վէ պաղչէնին կիւնտուզլիք տուխուրիյէսի 10 ղշ. օյաճագտրը։

Պու միւնասէպէթլէ պէյան իտէրիզ քի, եարընն ագշամի պաղչէ չէնիկի էնանսընտա, էվվելճէ իյան իտիլէն միւխթէլիֆ էյլէնճէլէրէտէն մասատա, զինէթէր մէզգիւրէյէ սահիհէն պիր բէվնագր ֆէվզէյատէ վերմէք իւզրէ բէնկեարէնկ պայսնլար տախի ուչուրրյաճագ, վէ պու պայսնլար բագգամ վէ ճօղրաֆիա մուսլիմի մէշկնուր Թիւլեան Ցարութիւն (Բասգալ) էֆ. թարաֆընտան թէրթիպ ու թէտարիք իտիլճէք տիր։

Քէզալիք մէզգիւր չէնիք էսնասընտա պիր Պաղար թերթիպ օլընարագ հուզզարէ էշեա վէ սարէ սաթըլաճաղը հէր նէ գատար պէյն էլ խալգ սէօյլէնմէքտէ իսէ տէ, թահզիգաթը մէվսուգէմիզէ կէօրէ, պուչայիանը հիչ պիր ասլ ու էսասը օլմայրպ, օրատա էշեա վէ սարը հիչ պիր շէյ ֆիրուխթ օլընմայաճաղընը թէէմինէն պէյան իտէրիզ։

Քէզալ զինէթը մէզգիւրէտէ գատընլարրն գայէթ միւզիյէն բուպալար կիյինէրէք կէլմէսի լազմ կէլէճէկի տախի սէօյլէնմէքտէ իսէ տէ, պունընն էօյլէ պալօ թերթիպի իւզրէ մասքէ վէ տէգօյթէ օյմագսըզն վէ բէք միւզիյէն բուպալար տա կիյինմէքսիզին մէզգիւր չէնիկի թէշրիֆ իտէճէքլէրի, վէ հաթթա պաչարընա չարգա տախի վազ էլէյէճէքլէրի թահգիգաթը վագբամըզտան տիր։

ՍՕՆ ԲՈՍԹԱՆ

Տիւնքի բոսթանի կէրէն Էյլրօթա կաղէթալարընտա։ Ագիան մէսէլէ. ոի հագգընտա միւհիմ պիր խապէր պուլընմայրգ, անճագ Տեյթիւլլէ՝ գէլ Թիւրքիէ մէհաֆիլինտէ։ Բուսիա իլէ ճարի օյան միւղաքէրաթա պուտրան. լը պիր պուրէթ քէսպ ելմիշ նաղա. ըրայա պագէրլմագտա իմիշ։

Տիկէր Թարաֆտան Տեյլ Նէ-ղընն գանընա կէօրէ, յու սան կիւնէրտէ Ամէրէի մեգքիւրէ հագգընտա եէ. էր պիր չէյ վագը օլմայրգ։ Միւնա. զիւնֆիկ օյան նօգթա հագգընտա էաքի գապինէթօ իլէ Բուսիա հիւ. քիւմէթի արասընտա պիր մուխա. պէրէ ճէրէյան իթմիշ, վէ խարիճիէ նաղըրը լահզգ Լորա Սալիգզուրի՝ Լօրա Կրանվիլլն թայն Էլլէսիկի խաթթտան արբլմամագտա իմիշ։

Բէլ Մէլ Կ-ղէր իսկ, ինկիլիթէրա իլէ Բուսիա արասընտա պիր մուհա. բէպէ գուգու պուլաճաղընա տաիր եէնիտէն զուհուր իտէն գօրգուլ. ըր խաթիհզա իտէրէք տէմիշ տիր քի։ «Զիւլֆիգար կէչիտի հագգընա հիշ պիր իսթիլաֆ եօգ տրր։ մեգքիւր կէչիտ՝ Մ. կլատսթընին խաթիֆասընտան չօգ էվվէլ Ագիանիսթանա թէրք օլունմշ տրր։ Միւ. նաղիունֆիհ օյան մէսէլէ եալընզ չու տրր քի։ Ագիանտար՝ Զիւլֆիգա. ըրին չքմալ ճէհէթինտէ Ագրօպաթ նամ Բուս հուտուտ մէվգիի իլէ. վա. տինին Բուս արաղիսի թանըլան գու. յու վէ մէրալարը արասընտաքի եօլ. լարը գաթ իտէն մէվգիի Զիւլֆիգար կէչիտինին պիր գբսմբ մագամընտա թալէպ իտէպիէճէքլէ՞ մի։ Բուսիա խարիճիէ նաղըրը Մ. կիէրա՝ Մ. կլա. տրսթընին իսթիֆասընտան ագտէմ Զիւլֆիգարը օ գբսմբը թէրք իմ. մէքտէն գալիէն իսթինքեաֆ իթ. միշ տիր։

«Բուսիա՝ թէքմիլ Զիւլֆիգար կէ. չիտինին Ագիանլարա գարմար վէ Զիւլֆիգարտան չբգան եօյուն Բու. սիայա ախտ օլմար թարգընտա թաՀ. տիր հուտուտ օլունմասընը մու. սիբրանէ թայէպ իթմէքտէ տիր։»

Բէլ Մէլ Կ-ղէր իրալի մեգալ իտէ. բէք։ Լօրա կրանվիլլն օ պիր բարչա. ճբգ արազիլի թայէպ իթմէսի տէ. լիլիք օլտա զընը, վէ Սալիգզուրի գա. պինէթտընտա ճիւղի պիր չէյ ի. չին մուհարեպէ իթմէսի՝ պիր ճի. նայէթ օլաճաղընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Պիգրիս Օէր ՀԷ-ղէր իսկ՝ վա. սաթի Օսմանտա ահվալին հիշ պիր մագթ չիմտիքի գատար թէհտիտա. միզ պիր սուրէթ քէսպ իթմէմիշ օլ. տրգընը պէյան իթմէքտէ տիր։ Մէգ. քիւր կագէթանընն զանընճա, Բուս լար՝ Հերաթը զապթ իթմէյէ գա. բար վէրմիշ օլարգ լարընտան, ան. գարիպ պիր հիւճուր նակէհանի մէմուլ իմիշ։ Տիկէր Թարաֆտան Ագիան Լէմիրինին սատագաթ ու իս. թիզամէթինին տէ Սէր ՀԷ-ղէր նազարընտա պէօյուք պիր տէյէրի եօգ տրր։ գիրա հիւբիւմտարը միւ. շարէյէյէին պիրիհիք տիւչիւնճէսի՝ Բուսլարըն քէնտի արազիսինէ չայէտ տուխուլլէրինտէ հաղրը պուլունմագ իւզրէ խազինէ ելզմոզտան պագգա պիր չէյ տէյիլ իմիշ։

Պայտատ գիքր օլունտրգը վէճիլէ։ Ագիան մէսէլէսի հագգընտա պիր խապէրը միւհիմմ օլմայրգ, օրթա. տա օյան մալիսաթ նազլ իթտիկի. միշ կազէթա հավատիսաթ վէ միւ. թալէաթընտան իպարէթ տիր։ Պու. նընլա պէրապէր ինկիլիթէրա մալիյէ նազրրը Սըր Պիչ՝ պիր սիվալէ ճէ. վապէն, Զիւլֆիգար ճիվարընտա Բուսլարըն մըգտարը կազէթա. լարտա բէք զիյատէ միւպալէ. զալը կէօսթէրիմիշ օլտրգընը միւ. պէյլին Լօնտրայա բէսմի խա. պէրլէր վիրուա իթտիկինի պէյան իթմիշ։ վէ պու պէյանաթը էմնի. պահչա իւզէրինէ Տեյլ Թելէր-ֆ՝ չիմ. տիքի հալտէ աղրը էնտիշէյէրի մու. ճիպ օյաճագ սէպէպ պիր օլմատրգընը իլան իթմիշ տիր։

* *

Աւսթրիա-Մաճարիսթանընն խա. րիճիյէ նազրրը սապգ միթէմէֆա գօնթ Հայմէրլէնին պիրտէրի Ա. վսթրիա օրտուսը իւմէրասընտան ժէնէրալ ֆօն Հայմէրլէ՝ պու տէֆա պիր ասքէր կազէթասընտա «Ասիաի Վասաթիսէ ինկիլիթէրա իլէ Բու. սիա» սէրլէվհալը պիր պէնտ նէյր իտուպ, Հէրաթընն կէրէք ֆէնընը հարպ ճիհէթինճէ վէ կէրէք թի. ճարեթի ճիհէթինճէ բէք միւհիմմ պիր չէհր օլտրգընը պէյան իթմիշ տիր։ Մուհարիբը մուամիլէյինին գավինճէ, Բուսլար պիր քէրբէ Հէ. բաշա սահիպ օլունճա, թէքմիլ Հէրի-Բուտ վատիսինէ հարքիմ օլա. ճաղլար վէ իրան իւզէրինէ պէօյուք պիր թաղեիգ իճրա իտէպիլէճէք. լէր տիր։ Բուսլարընն մագսէտի չիպ. հէսիզ պու տրր։ զիրա Իրանը քեա. միէն քէնտի տաիրէի մուամիլէյէրի տանիկինէ արարագ, ինկիլիթէրընընն Ասիաի Վասաթիսէ վագը օյան մէր. քէզը թիճարեթ վէ հիւբիւմէթինէ վասլը օլան մէրքէզ թիճարեթ վէ հիւբիւմէթինէ վասլը օլան մէրքէզ իտարէսի ինկիլիզ նազրրընընտան գաթ. տան պուլունճաղ տրր։ Լօրտ Հառուուպի՝ պահրիյէ նազրրը Լօրտ Համիլթընընն Կէլէճէք հաֆթա պու պապատէ արզը պէյանաթ իթմէսի միհթիմիլ իտուկինի պէյան իթմիշ տիր։

* *

Սիմլատան Տեյլ Նէ-ղէ եազլար. ղընա կէօրէ, պագը ինկիլիզ իթթիհ. քեամ զապթընը՝ Հէրաթ իթթիհ. քեամաթընին ինչանթընա նէգարէթ իթմէքտէ տիրլէր։ Պունլար՝ եէլլի. ճէ Հէրաթ չէհրինտէ իդամէթ իթ. միլիպ, Հէրաթտան 10 միլ գատար ուզագտա վէ աչգտա պուլունան թահտիտը հուտուտ գօմիսիոնընին իդամէթ կեահընտան վագթ վագթ չէհրէ կիթմէքտէ իմիշլէր։

* *

Սանդարդա եազլարընա կէօրէ, Ագիան Լէմիրի՝ պիր իլանամէ նէյր իտէրէք, Հինտիսթան հիւբիւմ. թինին քէնտիսինէ Հինտ եելրընը նիկանընին պիր պէօյուք գբթասընը իթա էլլէտիկինի, վէ հէր նէ վագթ քէնտի մէնաֆիիինին միւտաֆիսասը. նա մուամիլէթինէ հագգը օլտրգընը իլան իթմիշ տիր։

* *

Թէհէրանտան յուլիս 17 թարի. խիլէ Մը-Դոնա պէր վէճէր աթի եազրլմշ տրր։

«Բուսլար՝ Հէրի-Բուտը կէչիպ, նէհրը մէզքիրէն թանմինէն 10 միլ մէսաֆէտէ վագը օյան մէվգիի զապթ ու իշղալ իթմիշէր տիր։

«Բէնճէտ հիւբմէրմա օյան պու. լարը խասթարգտան Բուս ասա. քիրինտէ պէօյուք վէֆիյաթ վագը օլտրգը։»

—

Ագիանիսթան էմիրի Ապտիլ Բահ. ման խանընն եէկէնի էյլուպ խանընն թէհէրանտա թահթը թէվգիֆտ օլտրգը մուրիմ տիր։ Պիր բիվայէթ. տէ միւշարէյէրին թէհէրանտան ֆիրարա մուվաֆֆագ օլտրգը վէ տիկէր պիր բիվայէթտէ Ագիանիս. թանտա ազմէթ իթմէք իչին իրան հիւբիւմէթինտէն իսթիհսար բա. սասթ իթթիկի ախիրէն բիվայէթ օ. լընմշ իսէ տէ, Ֆ-ոնամ Իրան կա. զէթասը՝ բիվայաթը մէգքիւրէնին գը թիւնան նամ մահարտէ իգա. մէթ իթմէքտէ իմիշ։

* *

Կէչէն ճումա կիւնի ինկիլիթէրա. նընն Լօրտլար մէճլիսինտէ Լօրտ Հա. ռուուպի՝ ազատէն Լօրտ Գոուբէրէ ճէվապէն, ինկիլիթէրա սէվգիի թիճարեթ լիմանլարընն հալը մի. տաֆէասը հիւբիւմէթ թարաֆընտան թէֆթիշ օլունտրգընը պէյան իթմիշ տիր։ Լօրտը միւշարէյէյինին պէյանընա կէօրէ, ինկիլիզ հիւբիւ. մէթի՝ պու եօլտա սարֆ օլունան իգտամաթա մուավէնէթ իթմէք իչիւն թօրրիլ վարօրրարը վէ թօր տուպալարը վերճէճէք վէ պիր կէօ. նիւլլի զօլը թէչքիլինէ իճրաի թէչվի զաթտա պուլունճաղ տրր։ Լօրտ Հառուուպի՝ պահրիյէ նազրրը Լօրտ Համիլթընընն կէչճէճէք հաֆթա պու պապատէ արզը պէյանաթ իթմէսի միհթիմիլ իտուկինի պէյան իթմիշ տիր։

* *

Աւսթրիա-Մաճարիսթանընն խա. րիճիյէ նազրրը սապգ միթէմէֆա գօնթ Հայմէրլէնին պիրտէրի Ա. վսթրիա օրտուսը իւմէրասընտան ժէնէրալ ֆօն Հայմէրլէ՝ պու տէֆա պիր ասքէր կազէթասընտա «Ասիաի Վասաթիսէ ինկիլիթէրա իլէ Բու. սիա» սէրլէվհալը պիր պէնտ նէյր իտուպ, Հէրաթընն կէրէք ֆէնընը հարպ ճիհէթինճէ վէ կէրէք թի. ճարեթի ճիհէթինճէ բէք միւհիմմ պիր չէհր օլտրգընը պէյան իթմիշ տիր։ Մուհարիբը մուամիլէյինին գավինճէ, Բուսլար պիր քէրբէ Հէ. բաշա սահիպ օլունճա, թէքմիլ Հէրի-Բուտ վատիսինէ հարքիմ օլա. ճաղլար վէ իրան իւզէրինէ պէօյուք պիր թաղեիգ իճրա իտէպիլէճէք. լէր տիր։ Բուսլարընն մագսէտի չիպ. հէսիզ պու տրր։ զիրա Իրանը քեա. միէն քէնտի տաիրէի մուամիլէյէրի տանիկինէ արարագ, ինկիլիթէրընընն Ասիաի Վասաթիսէ վագը օյան մէր. քէզը թիճարեթ վէ հիւբիւմէթինէ վասլը օլան մէրքէզ թիճարեթ վէ հիւբիւմէթինէ վասլը օլան մէրքէզ իտարէսի ինկիլիզ նազրրընընտան գաթ. տան պուլունճաղ տրր։ Լօրտ Հառուուպի՝ պահրիյէ նազրրը Լօրտ Համիլթընընն Կէլէճէք հաֆթա պու պապատէ արզը պէյանաթ իթմէսի միհթիմիլ իտուկինի պէյան իթմիշ տիր։

* *

Ագիանիսթան էմիրի Ապտիլ Բահ. ման խանընն եէկէնի էյլուպ խանընն թէհէրանտա թահթը թէվգիֆտ օլտրգը մուրիմ տիր։ Պիր բիվայէթ. տէ միւշարէյէրին թէհէրանտան ֆիրարա մուվաֆֆագ օլտրգը վէ տիկէր պիր բիվայէթտէ Ագիանիս. թանտա ազմէթ իթմէք իչիւն իրան հիւբիւմէթինտէն իսթիհսար բա. սասթ իթթիկի ախիրէն բիվայէթ օ. լընմշ իսէ տէ, Ֆ-ոնամ Իրան կա. զէթասը՝ բիվայաթը մէգքիւրէնին գը թիւնան նամ մահարտէ իգա. մէթ իթմէքտէ իմիշլէր։

* *

Կազէթաի մէգքիւրէն գավինճէ, խանը միւշարէյէյէ՝ քէմալը տիգ. զաթլա պագրմագտա տրր։ Միւ. շարէյէյին գարբլարընտան իքիսի քէնտիսի իլէ պէրապէր օլուպ, թաա. մը տաիսի գալէ գօմանտանընն սուֆրասընտան կիթմէքտէ տիր։ Շահ հաղրէթլէրի՝ պիր չէյէ արզուսը օ. լուպ օրմատրգընը անյամագ իչիւն չօգ տէֆա քէնտի եավէրլէրինտէն պիրինի միւշարէյէյինին նէզտինէ կէօնտէրմէքտէ, վէ էքսէր տէֆա Սատրազամ վէ միւքէյան սաիրէ քէնտիսինի զիյարէթ իթմէքտէ տիրլէր։

Խանը միւշարէյէյինին տօսթլարընտան պիրի՝ քէնտիսինին թէվգիֆի. նէ մէսուլ քիմ օլտրգընը սիւալ իթ. տիքտէ, միւշարէյէյին շէօյլէճէ ճէ. վապ վէրմիշ տիր։ «Պէնի իգթի. տարըզ պիր հալտէ պուլունտրմադ. տա էն զիյատէ քիմին մէնֆաաթը վար իսէ, մէսուլիյէթ օնտա տրր Եանի ինկիլիթէրա հիւբիւմէթինտէ տիր։ Հիւբիւմէթը միւշարէյէյնա՝ պիրատէրիմ Եագուպ խանը պիր չօգ սէնէյէրտէն պէրու մէնֆատէ սագ. լամագտա օլտրգընտան, չիմտի պէ. նիմ թէվգիֆիմի թավսիյէ իթմէսի. նէ թէճճիւպ օլունմագ»

Էյլուպ խան՝ ամուճասը Ապտիլ Բահման խանընն ուգուն միւտաէթ մագամը իգթիտարտէ գալաճաղընը զանն իթմէյօր։ վէ Ագիանիսթան ի. չին ինկիլիթէրա իլէ Բուսիա պէյ. նինտէ պիր մուհարէպէյի գարիպ իլ վուգու ատտա էյլէյօր։ Էյլուպ խանընն գավինճէ, ֆիւթուհաթ հէր հանկը թարաֆտա տախի գալմշ օլան մէվ. քիւր մուհարեպէ՝ Ագիանիսթան խա. թիզալիէթինին մահվընը։ վէ մէ. մալիքինին՝ ֆիւթուհաթը դազանա. ճաղ աէվէթին մէմալիքինէ զամմ ու իլհագընը ինթաճ իտէճէք տիր։

—

Աւսթրիանընն Բէլիշթատի չէհրին. տէն Վիէննանընն Թ-ղէ-ֆ կազէթա. սընա եազըլտրգընա կէօրէ, Բուսիա Զայր իլէ Աւսթրիա իմբէրատօրընը վէ եաթրընը գատալ իթմէք իչիւն սէրայտա իճ. բրահ թէատրիքէթա պաշանմշ տրր։ Միւշարէյէյինիմա հիւքմտար. լար՝ սեպտեմբերին 3-4 վէ 5-ինճի գիւնլէրի եանի իւչ կիւն Բէլիշթատի սէրայնտա իգամէթ իտէճէքլէր տիր։ Պունլարին վիւքլտար՝ մայէթ. լէրինտէ պուլունճաղ տրր։ Էկէր իմբէրատօր կիւճէմին ահվալը սրճ. հիլէսի՝ միւլագաթը մէգքիւրէտէ հազրը պուլունմասընա միւսաատէ իթմէքտէ։ Բրէնս Պիսմարգ եաբընը օլ թարաֆա ադիմէթ իտէճէք տիր։

—

Սրանիատա կէօյա պիր հարէքէ. թիր իհթիրալքեարանէ քէշֆ օլունմուշ իսէ տէ, Մատրիտտէ պուլնա հիշ էհէմմիյէթ վերիմէյիք։ ալէյ ումումի զանն օլունտուրընա կէօրէ, Դանթալսնիա իլէ Սարակոստա պագը գալիսալ ու էսաս օլտրգընը՝ վէ Էյլուպ խանընն էյան պիր գալէտէ մահ. պուս պուլրնտրգընը պէյան իտէյօր։

Կազէթաի մէգքիւրէն գավինճէ, խանը միւշարէյէյ՝ քէմալը տիգ. զաթլա պագրմագտա տրր։ Միւ. շարէյէյին գարբլարընտան իքիսի քէնտիսի իլէ պէրապէր օլուպ, թաա. մը տաիսի գալէ գօմանտանընն սուֆրասընտան կիթմէքտէ տիր։ Շահ հաղրէթլէրի՝ պիր չէյէ արզուսը օ. լուպ օրմատրգընը անյամագ իչիւն չօգ տէֆա քէնտի եավէրլէրինտէն պիրինի միւշարէյէյինին նէզտինէ կէօնտէրմէքտէ, վէ էքսէր տէֆա Սատրազամ վէ միւքէյան սաիրէ քէնտիսինի զիյարէթ իթմէքտէ տիրլէր։

Խանը միւշարէյէյինին տօսթլարընտան պիրի՝ քէնտիսինին թէվգիֆի. նէ մէսուլ քիմ օլտրգընը սիւալ իթ. տիքտէ, միւշարէյէյին շէօյլէճէ ճէ. վապ վէրմիշ տիր։ «Պէնի իգթի. տարըզ պիր հալտէ պուլունտրմադ. տա էն զիյատէ քիմին մէնֆաաթը վար իսէ, մէսուլիյէթ օնտա տրր Եանի ինկիլիթէրա հիւբիւմէթինտէ տիր։ Հիւբիւմէթը միւշարէյէյնա՝ պիրատէրիմ Եագուպ խանը պիր չէգ սէնէյէրտէն պէրու մէնֆատէ սագ. լամագտա օլտրգընտան, չիմտի պէ. նիմ թէվգիֆիմի թավսիյէ իթմէսի. նէ թէճճիւպ օլունմագ»

Էյլուպ խան՝ ամուճասը Ապտիլ Բահման խանընն ուգուն միւտաէթ մագամը իգթիտարտէ գալաճաղընը զանն իթմէյօր։ վէ Ագիանիսթան ի. չին ինկիլիթէրա իլէ Բուսիա պէյ. նինտէ պիր մուհարե

յոյժ, Ցեարք. անհատական կամքն, թէ և լինի երկաթի, անբաւական է մշատեւ դժուարութեանց առջեւ տոկալոյ. ձեռնարկու ոգին, թէ և լինի անհունապէս անձնանուէր, այլ չկարէ լինել ամենակարող, չզօրէ լինել յաւէտ գործունեայ, եթէ պակասի նմա խրախոյսն, գործունէութեան ջիղն. Մինչ Հայկական կրթարան յաղողութեամբ կը բոլորէ այսօր զիւր ինն երորդ շրջանն և անարգել հասած է իսկ տասներորդին սեմոյ առջեւ, նորա Հիմնադիրն, ծանրածանր զոհողութեանց ներքեւ, տակաւին հարկ կը զգայ հարցանելոյ իւրովի՝ թէ արդեօք իւր հաստատութիւնն անարժա՞նէր ազգային համակրութեան, հաստատութիւն՝ որ մինչև ցաւարտ իւր ութերորդ շրջանին, ընծայած է Ազգին ինն և տասն ուսումնաւարտներ, և որ պիտի ընծայէ այսօր իսկ ինն ուսումնաւարտ ևս. Հաստատութիւն՝ որ զիւր դուռներ բաց թողած է մշտ կարօտելոյն առջև, որ իւր հովանւոյն ներքև խնամած է առաւել քան վթիսուն ձրիավարժ հայ պատանիներ այս ինն ամաց մէջ. Հաստատութիւն՝ որոյ Նպատակն եղած է իրական կրթութիւն մի տալ նոր սերնդեան, համաձայն ժամանակիս ոգւոյն և ազգային պիտոյից, և Հաստատութիւն՝ որոյ Հիմնադիրն ջանացած է մրցիլ իսկ կրթական օտար հաստատութեանց հետ, զորս սակայն քաջալերութեան ոչն յորդառատ կ՚ողողէ ընդ միշտ.

Այլ, Ցեա՛րք, ազգային կրթական հաստատութիւնք արժանի են միշտ Ձեր համակրանաց, ձեր բացառիկ խնամոյ, երբ մանաւանդ բազմամեայ ծառայութեամբք, անժխտելի արդեամբք, վստահութիւն ազգած լինին ի ձեզ. և Հայկական կրթարանի Ցնորէնն ունի յաւակնութիւն կարծելոյ՝ թէ իւր հաստատութիւն օգտակար եղած է Ազգին. բայց ի չրջանաւարտ աշակերտաց, որ անշուշտ մեծագոյն պարծանքն են կրթարանիս, աւելի քան ութսուն պատանիք ստացած են զանազան աստիճանաւ երկրորդական կրթութիւն և բարւոք դաստիարակութիւն 1876 էն ի վեր. երկրորդական կրթութեան բարեաց հետ, դաստիարակութեան բարիք, իւր յատուկ ներչանակութեամբ, կարեւորագոյն տարերքն են կրթեալ ու պարկեշտ քաղաքացւոյ մի հմար. Մեր սկզբունքն եղած է բանիւ և գործով ուսուցանել մեր աշակերտելոց՝ թէ ճշմարիտ դաստիարակութիւն՝ մը. տաց միանգամայն և սրտի կրթութիւն է. թէ յառաջդիմութիւն աշխատութեամբ ևեթ կը լինի, աշխատութեամբ ապահովեալ իսկ է յառաջդիմութիւն. թէ ընկերութեան սանդղոց ասփճանք անմատչելի են այնպէսեաց որ կը համարին թէ հնար է երանել ընդ այնս ի վեր առանց ջանից, առանց աշխատութեան, առանց երկաթի կամաց և հաստատուն նկարագրի. թէ՝ ունին նուիրական պարտականութիւններ առ Ազգն որում կը վերաբերին, առ Եկեղեցին որոյ նախնական բարերար խնամոյ ու սնոյցի հոյանոյն ներքև ապրած է Հայ ազգութիւն. թէ առաքինութեան զգացումն ատուածատուր չնորհ մի է առ մարդկութիւն. թէ յառաջքան զամենայն պարտին Հայ լինիլ, առաւել քան զամենայն պարտին լինիլ բարերարոյ.

Եւ ուրախ եմք յոյժ ի տես արդիւնաւորման մեր ջանից, ի տես պակման մեր քրտնաթոր վաստակոց. մեր ուսումնաւարտք, որ թուով եօթն էին 1881ին, զորս՝ 1883ին.—զի չունէինք ուսումնաւարտ 1882ին.—ութ՝ 1884ին, այսօր առ հասարակ զբաղեալ են յուսումն կամ ի գործ. տան ի նոցանէ պետական բարձրագոյն դպրոցաց մէջ կը հետեւին իրաւագիտութեան, բժշկութեան, վաճառականութեան, Անտառաբանութեան, Հանքաբանութեան և վարչական ուսանց. մնացեալ ինն ուսումնաւարտք կը զբաղին վաճառականական գործոց, պատուաւոր գործակալութեան և կամ ազատ արուեստից. Ոչ ոք ի նոցանէ մնացած է դատարկ. արտաքոյ վարժարանին սեմոյ զգացած են նոքա՝ թէ յառաջդիմութեան համար անհրաժեշտ է աշխատութիւնն, չեն խուսափած նոքա յուէէ գործոյ՝ գիտելով քաջ թէ գործն չէ որ կը բարձրացնէ զմարդ, այլ մարդն է իսկ որ կը բարձրացնէ զգործ. այս բարեգործ սկզբան զհետ երթալով, ուրախ եմք յոյժ, կը պատասխանեն նոքա մեր բարձանաց, մեր Նպատակին՝ պատասխանելով նաև ժամանակիս ոգւոյն ու ազգային պիտոյից. Եւ կը հաւատամք ի նոսա, իբրեւ ի ձեռնասունս մեր, թէ չպիտի դադարին սուէ վիճակի մէջ, ապրիլ նախ իբրեւ Հայ և ապա իբրեւ բարեկիրթ քաղաքացի, միշտ նկրտիլ դէպ ի յառաջդիմութիւն և, երբ հնչէ իւրեանց համար ազգային դպրոցոյ մասնակցութեան ժամն, մտադիր ծառայել ազգին և փայլել յամենայնի ուղղութեամբ, պատկառ կալ ազգային կենսական չահուց առջեւ, ո՛չ քանդել այլ չինել միշտ, որպէս ոգեւորեալ պերճախօսութեամբ յորդոր կը կարդայր մեր ուսումնաւարտից, անցեալ տարի այսօր այս հանդիսին մէջ իսկ, ողբացեալն Ներսէս Վարժապետեան.

Ինն են թուով, կասէի, մեր այս ամի ուսումնաւարտք, յորոց մին կոչուած է ի պաշտօն ուսուցչութեան. Երիզայի Ընկերական վարժարանին հիմնադիրը, որ կը փայլին ազգասիրութեամբ ի խորս Հայաստանի,—եռանդո՛ւն արի երիտասարդք, որոց չնորհապարտ պիտի մնան մշտ մեր գաւառացի եղբարց կրթութեան բարեկամք, կամիմ ասել ազգն Համայն.— իւրեանց վարժարանի ուսումնաւարտ աշակերտաց մին, զՊ. Պարգեւ Մարկոսեան 1883ին յղած էին յաշակերտութիւն մեր կրթարանին, որպէս զի ստանալով կատարեալ երկրորդական կրթութիւն՝ դառնայ ի հայրենիս իւր ծառայել իբրեւ ուսուցիչ լեզուաց և ուսանց Ընկերական վարժարանի մէջ. Հայկական կրթարան ձրի ընդունած էր զինքն, իբրեւ գիշերօթիկ աշակերտ. ուրեմն Պ. Պարգեւ, իբրև պարգեւ Հայկական կրթարանի առ ազգայինս երիզայի, երկրորդական կրթութեան բարեօքքն օժտեալ, պիտի դառնայ ընդհուպ օգտակար լինել իւր հայրենակցաց և աշակցել ազգաւոր ջանից Ընկերական վարժարանին ազնիւ հիմնադրայ. Մնացեալ ութ ուսումնաւարտից մէջ չորսն, իբրեւ ընիկ գաւառացի, վաղ կամ անագան պիտի դառնան անշուշտ հայրենիս՝ Հայկական կրթարանէն, իբրեւ ի կեդրոնէ, տանելով ու ծաւալելոյս իւրեանց հայրենակցաց մէջ. և ամենեքին, ո՛ւր որ ալ լինին, համերաշխ ոգւով, պետական և ազգային անբաժան շահուց համաձայն ու ճշմարիտ ազգասիրութեամբ չը պիտի դադարին, կը հաւատամ իբրեւ արժանաւոր սանուք Հայկական կրթարանի, ֆոռ ֆորձել ի նը. պաստ ազգային յառաջդիմութեան և իւրաքանչիւրն զետեղել զիւրքարն ի շինութիւն Հայրենեաց. ընդհանուր Օսմանեան բարեենամ Տերութեան.

Խօսելով, Տիկնայք և Ցեարք, Հայկական կրթարանի ուղղութեան վերայ՝ չունիմք յաւելու նոր ինչ. ի սկզբանէ անտի միակերպ է մեր կրթարանի ուղղութիւնն. Որպէս ծանուցուած է յոմանս, երկրորդական կրթութեան ամեն տարերք խնամով կաւանդին առ մեզ, ի ձեռն ուսուցչական ընտիր մարմնոյ մի, հանդերձ Անգղլական և Հելլէն լեզուօք, բաց ի պարտաւորիչ լեզուաց և այլ բազում երկրորդական տարերաց դաստիարակութեան. Արդարեւ յոյժ դժուարին է Հայ տղայոց ստանալ երկրորդական օրինաւոր կրթութիւն. նախ՝ պարտին ուսանել, իբրեւ Հայ, զիւրեանց մայրենի լեզուն, որպէս մի կարեւոր տարր և հիմն օտար լեզուաց ուսման. երկրորդ՝ պարտին ուսանել զթուրք լեզուն, որ կարեւորագոյն է բազմադիմի նկատմամբք իբրեւ երկրին լեզուն. երրորդ՝ զդաղերէնն, իբրեւ Եւրոպական ծաղկեալ լեզու, որոյ կարեւորութիւնն խնդրոյ նիւթ չկարէ լինել բնաւ. ապա պարտին տեղեկանալ ըստ բաւականին Ուսողութեան և Բնական գիտութեանց, որպէս անհրաժեշտ տարերց ճշմարիտ կրթութեան, առանց որոց լոկ չրթնային կը լինի կրթութիւնն, և միաքն կը մնայ թափուր. պարտին նաեւ լաւ ծանօթ լինել Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ և Հայ ազգի պատմութեան և կրոնական գիտելեաց. դաձեալ ծանօթանալ Ընդհ. Պատմութեան. Աշխարհագրութեան և այլ ուսանց նախնական տարերց. այս ամենայն կարեւոր են, որպէս զի երկրորդական կրթութիւնն լինի մանրանկարն բարձրագոյն կրթութեան, եւ այս վերջնոյն բաղձացողք պատրաստակամ գտնուին հետեւելոյ այնմ՝ իւրաքանչիւրն ընտրելով ինքեան մի մասնագիտութիւն, որպէս արած են մեր նախորդ ուսումնաւարտից դասն. կամ պարապելով ազատ արուեստից կամ առեւտրական գործոց՝ ապրի իբրեւ բարեկիրթ քաղաքացի՝ այն որ չկամի հետեւիլ մի մասնագիտութեան, և ունելով քաջ ծանօթութիւն նախնական տարերաց բարձրագոյն կրթութեան՝ ինքնօգնութեամբ յառաջդիմէ յո և կամի. Հայկական կրթարան չէ շեղած իւր այս ուղղութենէն և, ըստ ներելոյ պարագայից, մինչեւ ցարդ առ ոչինչ դրելով ամէն ընկճելի դժուարութիւնք, յաղթած է լրացնել զիւր իններորդ շրջանն և ընծայել ազգին քսան և ութ ուսումնաւարտներ. Մեք, ի տղայ տիոց նուիրեալ այս ասպարիզին, եթէ չնորհէ մեզ երկինք կենաց երկարութիւն, և ազգն՝ բաւական միջոց, որպէս զի կարող լինիմք անհնարութեան առջեւ չընկճիլ վերջապէս, ուխտած եմք ո՛չ թէ քսան և ութի, այլ երկու հարիւր ութսունի բարձրացնել զթիւ մեր ուսումնաւարտից, որպէս յետին տեղի մի ունել իշարս ազգային վերածնութեան աշխատաւորաց.

Յառաջիկայ տարին ուրեմն նորեռանդեամբ վառեալ պիտի ձեռնարկեմք ի գործ. կը լուսամք թէ, յետայսքան արդեանց, առաւելապէս կարժանանամք ազգին վստահութեանն ու համակրութեանն որով կարող կը լինիմք նորանոր բարւոքումներ մուծանելով մեր ընթացից մէջ՝ մեր սրտագին բաղձանաց համաձայն տակաւ կատարելութիւն տալ մեր կրթական հաստատութեան, դարմանել ծանրածանր կարուստներ, որ վերջապէս, արտաքոյ հնարաւորութեան սահմանին, կարեն դատագիտ լինել ամենաղօրեղ կամաց իսկ.

Յետ ինքնամեայ անընդհատ աշխատանաւորաց մեր, իբրեւ ընկերական ուրախութեան, որ բարձրաբարբառ կը փայլի ազգային դաստիարակութեան մի սակաւապետ աշխատաւորին անձնանուէր ճգանց, անհնար է մեզ թերեւսաւորել ազգին համակրութեան վերայ, անհնար է մեզ չյուսալ յաւագոյն ապագայի և մի հմտաւոր փոխարինութեան, կամիմ ասել խրախուսիչ վստահութեան, որ պիտի տայ մեզ զօրաւոր թռիչներ եռանդուն գործունէութեան, որ պիտի տայ մեզ առաւել պայծառ արդեամբ բոլորել տասնեակ շրջաններ ի պարծանս Հայ ազգի.

Յ. Գ՚՚՚ԷՆ

7/19 յունիս 85

ՊՈՇՏՕՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈՒՈՑՈՒՄ

Փոխանորդարանի Ազգ. Պատրիարքարանի

Կ. Պոլսոյ Նոր Գիւղի մուխթար Աիքսան աղա երկաթագործ որ մինանգամայն Թագական խորհրդոյ անդամներէն մին է, տարւոյս ապրիլ 23ին ի խորհրդարան երթալով յայտարարեր է, թէ գիւղին Քէօյ-Պաշեի չիտակ ճամբուն վրայ Ա.յ-Նիկօղայ Թաղը թիւ 127 տան մէջ երբեմն վարձու բնակող և ի վերջոյ ի Մոսկուա վերադարձող Տիկին Ելիս Լուքաս Հայադգի կնոջ մայրն և եղբայրն զինքը կոչելով և յայտնելով՝ թէ հարկադրեալ են յաջորդ աւուր չոգենաւով վերադառնալ ի Մոսկուա առ այրն Տիկին Ելիսի-Պարոն Նիկողայոս Անանօֆ, խնդրեր են որ միչեալ Ելիս Լուքաս տիկնոջ նորածին և անմկրտեալ երախային համար հարկ եղած վկայագիրն տուրւ, որպէս զի տանելով դայն ի Մոսկուա մկրտել տան.

Թագական խորհուրդն տեսնելով որ միչեալ երախային ծնողներկայացուած անձինք անծանօթ են իրեն, յանձնարարած է Մուխթար Աիքսան աղայի, որ լաւ քննէ և ստուգէ, և ապա տուրւ վկայագիրը. Աիքսան աղա երբ յայտարարեր է, թէ ինքն լաւ տեղեկութիւն ստացեր է, թէ Տիկին Ելիս Լուքաս և Պ. Նիկողայոս Անանօֆ օրինաւոր ամուսիններ են, Թագական խորհուրդն կարծելով ապաքէն որ Պ. Նիկողայոս Անանօֆի ամուսնութիւնն օրինաւոր է, նոյն վկայագրոյ մէջ նիս Լուքաս անուն կինն Պ. Նիկողայոսի իբր օրինաւոր ամուսին ներկայացուցել և հետեւաբար տուեր է պահանջուած վկայագիրը՝ որ կը կրէր 23 ապրիլ 1885 թուականը.

Սոյն վկայագիրն ստանալի փոխանորդարանի Ազգային Պատրիարքարանի ի վաւերացումն, զոր ըստ երեւութին օրինաւոր տեսնելով՝ կը վաւերացնէ փոխանորդարանն Ազգային Պատրիարքարանի թագական խորհրդոյ կնիքն և դիւանի անդամոց ստորագրութիւններն ի 24 ապրիլի 1885 ամի.

Յետ աւուրց ինչ փոխանորդարանն Ազգային Պատրիարքարանի տեղեկանալով որ Պ. Նիկողայոս Անանօֆ ապօրինի կերպիւ ամուսնացեր է, և թէ Ազգային կեդրոնական վարչութեան կրօնական ժողովն ապօրէն և անվաւեր վճռեր է ամուսնութիւն նորին, փութայ պէտք եղած տեղեկութիւնները քաղել յատենադրութեանց կրօնական ժողովոյ, և տեսաւ որ 1878—80 ամի չրջանի կրօնական ժողովն յետ ստուգելոյ զապօրէն ամուսնութիւն Պ. Նիկողայոս Անանօֆի ընդ կնոջ հանգուցեալ եղբօր իւրոյ՝ ապօրինի և անվաւեր վճռեր է ի 29 հոկտեմբերի 1879 ի Նիխատ քառասուն և ինն երորդ.

Այդ փոխանորդարանն Ազգային Պատրիարքարանի կը փութայ տալին արտաքսպատասխանական ծանուցմամբ յայտարարել լրագրաց միջոցաւ ի գիտութիւն ամենայն ազգային հանրութեան ուշխատաւորաց.

Յառաջիկայ տարին ուրեմն նորեռանդեամբ վառեալ պիտի ձեռնարկեմք ի գործ. կը լուսամք թէ, յետայսքան արդեանց, առաւելապէս կարժանանամք ազգին վստահութեանն ու համակրութեանն որով կարող կը լինիմք նորանոր բարւոքումներ մուծանելով մեր ընթացից մէջ՝ մեր սրտագին բաղձանաց համաձայն տակաւ կատարելութիւն տալ մեր կրթական հաստատութեան, դարմանել ծանրածանր կորուստներ, որ վերջապէս, արտաքոյ հնարաւորութեան սահմանին, կարեն դատագիտ լինել ամենաղօրեղ կամաց իսկ.

Յետ ինքնամեայ անընդհատ աշխատանաւորաց մեր, իբրեւ ընկերական ուրախութեան, որ բարձրաբարբառ կը փայլի ազգային դաստիարակութեան մի սակաւապետ աշխատաւորին անձնանուէր ճգանց, անհնար է մեզ թերեւսաւորել ազգին համակրութեան վերայ, անհնար է մեզ չյուսալ յաւագոյն ապագայի և մի հմտաւոր փոխարինութեան, կամիմ ասել խրախուսիչ վստահութեան, որ պիտի տայ մեզ զօրաւոր թռիչներ եռանդուն գործունէութեան, որ պիտի տայ մեզ առաւել պայծառ արդեամբ բոլորել տասնեակ շրջաններ ի պարծանս Հայ ազգի.

Յ. Գ՚՚՚ԷՆ

7/19 յունիս 85

ՊԱՏՃԷՆ

Նոր-Գիւղի Թագ. խորհրդոյ կոչանէ եկած գրութեան.

Գերապատիւ. փոխանորդ Հայր,

Գիւղիս Մուխթարն՝ երկաթագործ Յակոբեան Աիքսան աղան՝ որ միանգամայն խորհրդոյս անդամներէն մին է, տարւոյս ապրիլ 23ին խորհրդոյս գալով՝ յայտարարեց թէ գիւղիս Քէօյ-Պաշի հատուէն Այի Նիղօլա թաղը թիւ 127 տան մէջ վարձքով բնակող և յետոյ ի Մոսկուա վերադարձող Տիկին Ելիս Լուքաս Հայադգի կնոջ մայրն և եղբայրն՝ Պ. Գրիգոր Լուքաս զինքն կոչելով և ծանուցանելով թէ հարկադրեալ են տարեալ ի Մոսկուա առ այրն Տիկին Ելիսի, Պ. Նիկողայոս Անանօֆի վերադառնալու յաջորդաւուր չոգենաւով, խնդրած են որ յիշեալ Ելիս Տիկնոջ նորածին և անմկրտեալ երախային համար հարկ եղած վկայագիրն իրենց տուրւ, որպէս զի ի Մոսկուա տանելով մկրտել տան զայն.

Խորհուրդս տեսնելով որ յիշեալ նորածինը ծնող ներկայացուցած անձինք անծանօթ են իրեն, Աիքսան աղայի յանձնարարեց որ լաւ մը քննէ զայնս և ստուգէ, և ապա վերկայագիրը տուրւ. Աիքսան աղա վերադառնալով, երբ յայտարարեց թէ ինքն հարցուցեր և տեղեկացեր է թէ Տիկին Ելիս Լուքաս և Պ. Նիկողոս Անանօֆ օրինաւոր ամուսիններ են, խորհուրդս վստահաբար պահանջուած վկայագիրը տուած է. և Ազգ. Պատրիարքարանն իսկ խորհրդոյս վրայ ունեցած վստահութեամբն նոյն վկայագիրն վաւերացուցած է.

Այդ՝ խորհուրդս իմանալով որ Տիկին Ելիս Լուքաս և Պ. Նիկողոս Անանօֆ օրինաւորապէս պատկեալ ամուսիններ չեն, և խորհուրդս խաբած են, ուստի կը դիմէ առ Գերապատութիւն Ձեր ի խնդրել որ բարեհաճիք նոյն վկայագիրն ոչնչացնելու համար ամեն միջոց ի գործ դնել.

Մնամք Ձեր Գերապատութեան

խոնարհ յարգանօք

Ի դիւանս Թագական խորհրդոյ

Ատենադպիր Ատենապետ

(Ս-որ-գրոՒ-Ն-Ե)

11 յուլիս 1885

Եէնի-Գիւղ

ԱԶԳԱՆՈՒԷՐ ՀԱՅՈՒՀԵԱՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՆ

Մեծ. խմբագիր Ցեր,

Գործադիր ժողովս պատիւ ունի ներփակեալ լրել առ Ձեզ հաշուեքննիչ մասնախմբի Պատ. անդամներէն վաւերացեալ Ազգանուէր Հայուհեաց Ընկերութեան 1884—1885 տարւոյ հաշուեցոյցն, խնդրելով որդան Ձեր Պատ. թերթի մէջ հրատարակելու չնորհն ընէք.

Այս առթիւ կանխաւ մատուցանելով մեր չնորհակալեաց հաւաստին.

Մնամք յարգանօք

Ի դիւանս Կեդր. Գործ. ժողովոյ

Ազգանուէր Հայուհեաց Ընկերութեան

Ատենադպիր Ատենապետ

Ս. Գ. Հ-ԸՆՅ Տ. Մ. Մ-ԱԳԱՆ

Կ. Պոլիս 1885 Յուլիս 4

* * *

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՀԱՇՈՒԵՔՆԻՉ ԱԶԳԱՆՈՒԷՐ ՀԱՅՈՒՀԵԱՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Սկսեալ ի 2 յունիս 1884 մինչեւ 23 մայիս 1885

—

ԳՈՅՔ

Օսմանեան ոսկի 108

Ա. Կիւմչեան

Այսօր Կիւմչեանէ ունեցած պահանջքիս 139396

Մնացուկ

Մնացուկը գտնուած պատրաստ դրամ 1658 25

Զանազան ապառիկ

Պահանջք ապառիկ

բաժնետոմսէ 2360

Բիանիսթ Մէրման Նօթա

Բիանիսթ Մ. Նօթայէ պահանջք 700

Նիւթեղէնք

Ընկերութեան ունեցած պատրաստ նիւթեր 470

Հաւաքիչ Արբիարեան

Արբիարեանէ պահանջք ամսականէ 300

144884 25

ՊԱՐՏԻՔ

Օսմանեան ոսկի 108

Միացեալ Ընկերութիւնք

Միացեալ Ընկերութեան միացած պարտք 15660

Պահեստ

Պահեստի յատկացեալ դրամ 69044 75

Գործածելի

Գործածելու յատկացեալ դրամ 60179 50

144884 25

Համարակալ Ազգ. Հայուհեաց Ընկերութեան

Նեկրոս Թուշեան

23 մայիս 1885

Ներկայ հաշուեկշիռն տոմարաց կետ առ կետ համաձայն ըլալը կը հաստատեմք.

Այդամք Ազգ. Հայուհեաց Ընկերութեան հաշուեքննիչ մասնախմբի.

Յ. Թաթարեան

Յովհ. Յ. Ռենճեան

Աւետիս Խաչէճեան

Յարութիւն Յ. Թիւլեան

13/25 յունիս 1885

Կ. Պոլիս Ղալաթիա

* * *

ՄՆՏՈՒԿ

ՀԱՇՈՒԵՑՈՒՑԱԿ Զ. ԵՐՋԱՆԻ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵԱՆՑ ԱԶԳԱՆՈՒԷՐ ՀԱՅՈՒՀԵԱՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Սկսեալ ի 2 յունիս 1884 մինչեւ 23 մայիս 1885

—

ՄՈՒՏՔ

Օսմանեան ոսկի 108

Նախորդ շրջանէ ներկայ շրջանիս յանձնեալ 1271 75

Կիւմիւշեանէ առնուած դրամ 34135

Կիւմիւշեանէ առնուած տոկոս 12737

Պարահանդէսի ապառիկէ գանձեալ 540

Բաժնետոմսի ապառիկէ գանձեալ 1330

Բաժնեգիրէ հաւաքեալ 17420

Պուսայի մասնաճիւղէն եկած դրամ 2460

Անդրիանուպօլսոյ մասնաճիւղէն եկած դրամ 3226

Երիզայի մասնաճիւղէն եկած դրամ 432

Զանազաններէ նուէր 2160

75411 75

ԵԼՔ

Օսմանեան ոսկի 108

Միացեալ Ընկերութեանց Հայոց տրուած դրամ 59940

Գէհատճեանի տրուած ամսականք 3258

Արբիարեանի տրուած ամսականք 3758

Ռենճեանի տրուած ամսականք 700

Երիզայի վարժուհւոյն տրուած ամսականք 3888

Լրագրաց բաժանորդագրութեան տրուած դրամ 534

Զանազան ծախք 1675 50

Մնացուկը գտնուած պատրաստ դրամ 1658 25

75411 75

Ներկայ հաշուեցուցակին Մնացուկի հաշուոյն համապատասխան գտնուած ըլլալը կը հաստատեմք.

Ազգամք Ազգանուէր Հայուհեաց Ընկերութեան հաշուեքննիչ մասնախմբի.

Յ. Թաթարեան

Յովհ. Յ. Ռենճեան

Աւետիս Խաչէճեան

Յարութիւն Յ. Թիւլեան

13/25 յունիս 1885

Կ. Պոլիս Ղալաթիա

ՄԻԿՓԷՖԷՐԻԿԻԱ

Տէրսատէթ պաղարընտա զուհուր իտէն իլլէթին ֆիլհագիգա ֆէլսէֆէ օլուպ օլմատըղը հագդընտա պաղը մէրթէպէ իսթիլֆը արա հասըլ օլմուշ պուլունտըղընտան, էրէն քէօրիւնտէ վասի մէ մունթազամ պիր պաղը օլան Ալի Բիգա բաշա հազրէթլէրի՝ պու մատտէնին գաթիէն ֆարդ ու թասլինի ղմիրընտա խասթա ամա քէօքլէրինտէն պիր տանէսինի Ֆրանսանըն Մոնբէլիյէ զրաաթ մէքթէպինէ իրսալ էյլէմիշ տիր.

Մէքթէպը մէգքիւրտէն կէլէն ճէվապնամէտէ, զիքր օլունան քէօք իւզերինտէ խուրտէպին իլէ թէզգիգաթ իճրա օլունարագ, իլլէթը մէգքիւրէնին ֆիլհագիգա ֆէլսէֆէ օլտուղը, մէ հաթթա 4 սէնէստէն ագագլը օլմասը պիր զէմանտան պէրու իլլէթին՝ իյպու քէօքիւ հէլաք էյլէմէքտէ պուլունտըղը պէյան իտիլմիշ օլմասը իւզերինէ, արթըգ Տէրսատէթ պաղարընտասի իլլէթին ֆէլսէֆէ օլտուղընա հիչ պիր քիմսէնին չիւպհէսի գալմատագ լազըմ կէլմիյօր.

* * *

Մասլաղ ճիմարընտա տախի ֆէլսէֆէ զուհուր իթթիկի չույու պուլմուշ օլմաղլա, պու կիւն թահգիգ իտիլէճէք տիր.

* * *

Մէճլիսը խասսը միւքէլա՝ էվվէլքի կիւնքի իճթիմարնտա, ֆէլսէֆէ մէսէլէսինի թահլիլ միւգաքէրէյէ ալըպ, իլլէթը մէգքիւրէնին ինտիֆարնա սարֆի օլունմագ իւզրէ թալէպ օլընան թախսիսաթը գապուլ վէ թաստիգ էյլէմիշ տիր.

—

Միւթէվէֆա Վիգթօր Հիւկօնըն վասիյէթնամէսի ահքեամընճա, շաիրը միւշարէյէյհին էլեազրլարը՝ անգարիպ երպապը գալէմտէն Բօլ Մորիս վէ Օկիւսթ Վագբրի վէ Էրնէսթ Լըֆէվրէ թէսլիմ օլընաճագ, վէ էվրագը մէգքիւրէ սըրասընա գոնուլըպ թապընա մումգիլէյհիւմ թարաֆընտան հիմմէթ ու զայրէթ իտիլէճէք տիր.

Վիգթօր Հիւկօնըն ասարը զայրը մաթպուլէսինին պերինճի ճիլտի՝ կէլէճէք դեկտեմբեր այընտա մէյտանը ինթիշարէ չըգաճագը մէմուլ տըր.

—

Սրանիանըն Պարչէլօն էյալէթինտէ նէշր օլունան կագէթալար՝ սէնայինին հալի կիթտիքճէ ֆէնալաշտըղընը պէյան իտիյօրլար. Պիր չօգ ֆապրիգալար գաբանտըղը ճիհէթլէ, ամէլէ իշսիզ կիւճսիզ գալմըշ տըր. Իտիալաթ բէք զիյատէ թէնէզզիւլ իթթիկինտէն, կէօմրիւք վարիտաթընտա խայլի նօգսան վուգուա կէլմիշ վէ Սրանիանըն պիր գըսմը ազիմի սու թուղանը, հարէքեաթը արզ վէ գօլէրա կիպի ափէթլէրտէն խարապ օլուպ կիթմիշ տիր.

—

Մէհտի Թարաֆիրնտան Խտիվը Մբ. սրբա խիթապ պիր չօգ մուհարբերթար համիլէն Սուլտանտան Գահիրէյէ միվասէլէթինի եազարղըմբզ Հիւսէյին Խալիֆա բաչա՝ յուլիսին 3|15ինեի կիւնիւ սուրէթը մախսուսէտ Խտիվ Թէվֆիգ բաչա հազրէթլէրինէն հուզուրընա գապուլ օլունմըշտըր։

Բիվայէթէ կէօրէ, Հիւսէյին Խալիֆա բաչա՝ ասիլէր բէհի Թարաֆիրնտան մէմուրիյէթը մախսուսէյի հայիզ օլուպ, էսիր ախզ ու իթասարնը Թանզիմաթը վէ բէհը մումսիլէյէնի Սուլտանա վարի նասպ էյլէմէսինի վէ ինկիլիզերի Մբասրտան գովասընը Խտիվը միւշարէյէհնէն Թալեպ իթմիշ իմիշ։

—

Պուլսատան եազըլըբընա կէօրէ, յունիսին 27ինեի կիւնիւ էօյլէնտէն ագշամա գատար ֆընտըզ պէօյիւքլիկիւնտէ ասլու եազըպ, էֆրաֆի ու ճիվարտա բէք չօգ խասարը մուճիպ օլմուշ։ Վէ Տէմիրթաշ ճիվարընտա իբի քիչի երլտրբրմտան վուրուլարագ Թէյէֆ օլմուշ տրը։

—

Օելանիք վիլայէթինտէն Տախիլիյէ Նէզարէթինէ յէտիրէն պիր Թէյէկրաֆա Նէզարէն, Լէնգասա նահիյէսինտէ յէտիրկէ զուհուր իթմիշ իսէ տէ, սրղրճզգ գուշլարը՝ պուճլարը քեամիլէն մահվ ու Թէյէֆ իթմիշլեր տիր։

—

Կէչէն բաղար էրթէսի կիւնիւ պիր եահուտի գարբրը՝ 3 եաշընտա պիր չօճուղրն էյինտէն Թուխմուշ, Պէյօղլունտա Հօճա Ալի սօգաղընտան կէչէր իբէն։ Տարմացիայը պիր գարբրնն իգամէթ իթարկի 9 նիւմէրօյը խանէնին էօնիւնտէ պիր Թանզրագ գաբրյա բասթ կէլէրէք։ անընլա տուրուպ գօնուշտրգտա, չօճուղը՝ կիտիպ մէղգիւբ խանէնին մահպաս բէնչէրէսինտէն մէրգումէ Տալամցիալը գարբընն չամաչրը երգատրըղը սէյր իթմիշ օլարդընտան, մէրգումէ ինսաֆբզ վէ վահչի գարը՝ չօճուղրն քէնտիսինի սէյր իթտիկինէ հիտտէթլէնէրէք։ պիչարէ մասումն իւղէրինէ պիր գօվա գաղնար սու սթմըշ վէ չօճուգ խաշանարագ պալրլըպ եէրէ տուշմիշ տիր։

Մէրգում չօճուգ չիտտի իւմիտսիզ պիր հալտէ իմիշ։

—

Պօսնա Սէրայընտա Նէչր օլունան պիր կագէթանրն պէյանընա կէօրէ, Պօսնատա Սլապինեէլի պիր Միւսլիման՝ իլէմիշ օլարդը պիր ճինայէթանն տօլալը իտտամ հիւքմ օլընընպ վերիլէն գարար մուճիպինճէ տրաֆը։ յուլիսին 14ինեի կիւնիւ մէրգումէն սարլմասը իչին տար ադրանը հաղբրլանմըշ վէ ճէլլատալար մէմուրիյէթլէրի պալարընա կէշմիշլէր իսէ տէ, օ սըբատա մահքիմէնն համիկ պուլունան զէվճէսի սիյասէթկեահնա կէլիպ, օրատա հաղբը պուլունան մէմուրինը ատալիէնին ադրագարընա գարանարագ։ զէվճինին գանմ իտիլմէմէսինի ֆիդան ու ֆէբուատէ իսթիրհամ իթմիշ, վէ հաղրը պուլընան խալգընն էնգարը մարճամէթինի իզէրինէ ատամէթ էյլէմիշ տիր։

Հիւքմը իտտանն իճրասընա մէմուր օլան Ավսթրիալը ասքէր գումանտանը՝ մէգուրէյնին ֆէբեատ վէ կէօղ եազլարընա Թէհամմիլ իտէմիպ, ըրիգաթա կէլէրէք։ մուղալրը նիղամ օյտրզր հալտէ իտտամ գարարընն իճրասընը Թէէխիր իթմիշ, վէ պու պատէ իմբէրաթօրիցայա Թէյէկրաֆ չէքէրէք։ պիր մասումը էօրիմտէն գուրթարմադ իչիւն իպրահիմ վիզա օվիչ նամընտա օյան մահքիմը ասֆվ իթմէսինի ըէման իթմիշ օլմաղլա, իմբէրաթօր՝ զէվճէսինին իչապու բէճասընը պիրգապալմէզգում Միւսիմանընն լտամ ճէղասընը ասֆվ իթմիշ տիր։

Իմբէրաթօրիցա՝ իմբէրաթօրուն իչապու գարարընը տիկէր պիր Թէյէկրաֆիա պիր գաչ սաաթ սօնրա Պօսնա Սէրայա իչար իթմիշ օլմաղլա, մահքիմը մէրգում՝ զէվճէսինին սապէսինտէ էօրիմտէն գուրթուլմուշ տրը։

—

Թուլօնտան իչար օրնարըղընա կէօրէ, ախիրէն չէհիր մէղգիւբէ կիթմիշ օյան պիր եոնան հարպ սէֆիրէսինին թալֆալարընտան 8 նէֆէրի՝ 6 ֆրանսըզ թալֆաը իլէ պիր մէլիան տէ օյնուրպ իչրէթ իտէրլէր։ Եոնան թալֆալարընտան պիրի՝ մէլանէճի գատրն իլէ կէօրիչմէկէ պաշլարպ, օ արա իչէրիսէ կիրէն 6 սէրսօղ իչէ միտտաեէլէ իտտուպ եոնանը թալֆալը մէլանէճի գատրն կէօրիչմէքտէն մէն իթմէք իսթէտիքլէրինտէն վէ հաթթա թալֆալարտան պիրինի տէ տարպաշլատրգլարընտան։ իչ պէօյիւք պիր արպէտալը ինթաճ իթմիշ։ վէ գավկաճըլար՝ տիւքքեանրն տէրուենինտէ պուլունան իսկէմէլէ վէ բանգօ վէ սաիրէյի պիրի պիրլէրինին գաֆասընա եաղտրըմըշլար տրը։ Մէյլանէճի պիր արա արպէտաճըլարը սօգաղա չըգարմայա մուվֆֆագ օլմուշ իսէ տէ, տիկէր չարգընլար տախի եունանլրլար ալէյհինտէ գավկայա կիրիչտիքլերինտէն, իշ տահա զիյատէ պէօյիմիւշ վէ 20 գատար սինկիլիա ասքէր մարիֆէթիյլէ արպէտայա կիւճ հալ նիհայէթ վերիմիշ տիր։

Մէղգիւբ արպէտատա 12 քիչի աղրը սուրէթտէ եարալանմըշ տրը։ Եունան սէֆինէսինին պիր զապիթի օլ պապատ պիր թահգիգաթ իճրա իթտիկի կիպի, գօմանտանը Մ. Գանարիս տախի Ամինայա օլ պապտէ պիր լաբորթօ կէօնտերմիշ տիր։

—

Ալէմանեա վէ ինկիլթերրա տէվլէթլէրի՝ չիմտիյէ գատար Գուտսը Շերիֆ Բրօթէսթան բիսգօբօրընը միւնավեպէթէն ինթիխապ ու թալին իտեկէլմէքտէ իքէն, պու քերբէ հուսուլէ կէլէն պիր իթիլաֆը էֆֆբեարիւղերինէ, Ալէմանիա՝ հագդը ինթիխապտան ֆարիղ կէլմիշ։ վէ պունտան պէօյլէ չէհրը մէղգիւբ Բրօթէսթան բիսգօբօրը՝ տայմա ինկիլթերրա Թարաֆրնտան նասպ օլունաճագ իմիշ։

ԻԼԱՆ

Պանգը Օսմանիտէ մէվճուտ պուլունան Բումէլի տէմիր եօլլարը էսհամբրընը իչպու ալաֆը օգոստոս իպթիտասընն 93ինեի գուրաընը Բէրօ-Լէրի՝ պէհերի

Ֆ ԶՐՈՒՇԱ

Գալաթատա Բէրչէմպէ-բազարընտա Թիճարէթ խանընտա 14 նումէրօյու մաղազատա սաթրլմագտատրը։

Գազանան նումէրօրընն՝ պիթիւն իչքրամիյէյէ հագգը վար տրը։

6—5

ՍԱՐՍԱՓԻՑ

ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Լօնդրա 23 Յուլիս

Ինկլիզէհամը Ինկ. Լիր.	99-11/16
Սամ. էհամը աչրլը	16-5/16
» » գաբանտը	16-1/4
» » Սէրի Ա	31-1/2
» » » Գ	18-1/4
» » » Դ	16-3/8
Օթօման 1871	88-1/2
Սամանլը Գանգասը	11-
Ռուսիա իսթիգրազը	92-5/8
Մըսրը տուչ. մութահէտ	65-7/8
» իսթիսլազը	86-7/8
Տաիրա Սանիվ (Մըսրը)	62-7/8
Թօշիա իսթիգրազը	84-1/4
Մա արիսթ. էհամը 1877	-
Գամկիս Բարիզ 3 այ վաս	-

Բարիզ 23 Յուլիս

Ֆրանս. էհ. 3 % Ֆր.	80-87 1/2
» » 4 1/2 %	110-10
Եէնի Օսմ. էհամը աչրլը	16-4 1/4
» » » գաբանտ	16-40

Մէտրոպոլէ

Սեռի Պ.	18-
» Ս.	16 40
Բումէյի լըմէնարիֆէրի	41-25
Օսմանլը Բէյժիսի էհամը	-
Օսմ. Գանգասը	525-
Գրէքի Լիօնէ	536-25
Գրէքի Փենսիէ	1325-
Լիսն ագսիսնը	1246-25
Ռուէիչ ագսիսնը	2083-75
Ռուսիա 5 % 1877	97-1/2
Իթալիա էհամը	94-97 1/2
Մըսրը Փենս. մութահ հրաէ	331-25
Եունան 5 % 1879	327-50
Դամկիս 3 այ վաս	25-19

Վիեննա 23 Յուլիս

Լօնդրա իւզէրինէ գամպիս	125-25
Բումէյի լըմէնարիֆէրի	20-80

ԳԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Էսկ. ուսմ. տիւն աղչ. գար.	17-38
Նու սապակ աչրլը	17-36
Մըսրը մութահէտ. գար.	72-35
Նու սապակ աչրլը	72-35
Սեռի Ա.	31-25
» Գ.	18-
» Գ.	17-35
Բումէյի լըմէնարիֆէրի	42-62 1/2
Ագչէ Փայգի	6-
Էվրօր Դրչ.	00-
Էվալէսիգ »	00-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Երէսի ժէնէրալ	6-50
Պիամպօլ պանգասը	4-32
Սուիսէթ ժէնէրալ	5-18
Ֆրանսայ	2-97 1/2

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. վիրայ 100 դրչ. տան	Դրչ. Բր.
Գէյազ ժէճիսիյէ Ֆարգը	108-02
Մէթ ալիր »	38-20
Գէնիթ »	102-30
Ալթ ըլադ »	102-35
Ֆազրը »	800-
Դայմէ	1000-
Ինկիլիզ լիրասը	110-20
Ֆրանսզ ալթունը	87-36
Ռօլ	80-14
Գրէսից ալթունը	51 20
Գարտոն գայմէսի	9-02

ԻԼԱՆԱԹ

Շէհր Էմանէթի ճանիպը ալիսնտէն

Եէնի Գաբուտա սապրզը վէճհլէ գուրուլաճագ պօսթան սէրկիլէրի իլէ Գիրինճի Տարիէ հուտուտը տախիլինտէ սարի մահալլէրէ քիւշատ օլունաճագ սէրկիլէր Թօքատան վէ եախօտ բարչա բարչա օյարագ տերատէսթը միւզայէտէ օլուպ, իչպու Թէմուզրն օն պէշինճի բազար էրթէսի կիւնիւ գարարը գամիսի վերիլէճէկինտէն, Թալիպ օլանլարըն մի Թէպէր քէֆիլ վէ եա տէքոշթօ ագչէլէրիյլէ պէրապէր եէվմը մէգքիւրէ գատար Շէհր Էմանէթի մէճլիսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։

10 Թէմուզ 301

	ԴՐԶ. Բր.
Եիւն ուրմա մինթան գօլսուզ զէնէզ չաքէթի վէ ֆանէլա կէօմիլէք	4752 90
Իտնա սավաչպուր վէ գապա ճունի վէ մօլ վէ սաիրէ	5380 92
Ճիպալի վէ մօլ	5512 86
Իտնա էլվան վէ բէնպէ ֆիսթանդրգ վէ սաիրէ	5719 15
Էվվալրգ չէթ վէ գըզըրլը ամէրիգան վէ սաիրէ	4867 68
Ագա մարնէլ բանթալօնը վէ գաաթօր վէ սագօ վէ գավմիր չօճուգ էլպիսէ վէ սաիրէ	4284 79
Էլվան չէքէրճի կազը վէ հարիր պիրիւմֆէք վէ մէրինոզ	6739 56
Գուրշուն պօրու վէ թանճա վէ գահվէ էֆբէնճի վէ սաիրէ	20455 36
Իտնա բէնպէլի գազմիր բալթօ վէ ֆասօնէ սէթրի վէ գազմիր էլպիսէ	4521 47
Բէնպէ գօրբէլք գազմիր Լտնա բէնպէ գօրբէլք վէ գազմիր վէ սաիրէ	6511 49
	68746 19

1300 սէնէսի զարֆընտա Տէրսաաադէթ կէսմբիրլերինտէ բէսմը կէօմրիկէ մուգապլի սպէնդ պլոնրպ քէօբրիս պաշրնտաքի էշեահ այնիյէ տիւքքեանընտա մէվճուտ օլան էշեատան 68746 ղրչ. 19 պուչուգ սանթիմիք էշեանրն պու քերբէ չէբուիթը մուլամէ իսէ ֆիրուխթը գարարլաշարբրլրով, պունլարընն միւպայասընճա սուհուլէթ օլմագ մազաէտիյէ ճինս վէ ֆիյաթը իթիպարը իսէ 10 Յագրմ օլմագ իւզրէ վէ պուատ մուհարբէր օլտուղը վէճհլէ թէֆրիգ իթտիրլիմիշ տիր։ Պունլարտան հէր թազբմը պաշգա պազդա մէզատ իսէ սաթըլճաճընընտան ճիմմէէսի վէ եախօտ պիր գաչթագբմը պիր եէրտէ պիրլէշտիրմէլէրէք մէզատ իտիլմէյէճէք տիր։ Նու գատար քիչ, այրը այրը զամմ իսէ պիր ատամթէքմիլ էշեաբը տա ալմագտան մէմնու տէյիլ տիր։ Պու էշեանրն էտմանընտան 100 տէ 60ը սիմ մէճիտի 19 ղրչ. հիսսայր իսէ նագտ վէ 40ը 1300 սէնէսինին Մալխէ Խազինէյի ճէլիլէսինտէն մուատտագ էահամ գուբօնը վերիմէք իւզրէ շիմտիտէն իշթիարընա Թալիպի վար տրը։ Իտնայի միւզայէտէ մուգու պուլատագ զէմամի նագտ ճիճէթինէ օլուպ, նէ գատար զամմ օլունուր իսէ գուբօն զըսմընտան 81 գատարը Թէնէզզիլ իթմէք մէշրութ տրը։ Միւզայէտէնին գարարը տախի Թէմուզրն 16 ընճը կիւնի վերիլճէք տիր։ Թալիպ օլանլար օլ վագթա գատար էշեայը կէօրմէք իւզրէ մէզքիր տիւքքեանա վէ միւղայէտէնին շերաիթինի էօրէնմէք իչիւն տախի Թէէմինաթ ագչէլէրիյլէ պէրապէր էմանէթի մուհասէպէսինէ միրաճաաթ էյլէմէլէրի լազմ տրը։

10 Թէմուզ 1301 Ֆ 1

Էվգաֆը Հիւմայուն խարիճէսինէ մաղազուլթ ճէնէնէթի մէքան Ավսթրալիա Համիտ Խանը Ղազի Թապէբրաուհու հազրէթլէրինին էվգաֆը ճէմիլէլերի միւսթագիլլիքընտան Գազի Էրպաա տախիլինտէ Թէրգօս գազասընա Թապի Քիւբա տաղը վէ Սթրանճա մէրա էվօրմանլարընտան, մէրանրն պէտէրը ազար վէ բուսումաթր տարբէսի Թէմամիւլը գատրմի վէճհլէ իսթիֆա իտիլմէք վէ օրմանլարտան ֆէէնն մէմուրընրն Թապին վէ իրսէ իտէճէկի աղաճլար գաթ օլունրպ, պունտան պաշգա աղաճ գաթ իտիլմէմէք վէ խուսուսիյլէ Ֆաթիհ էմանընտան գամա աղաճլար գաթ օլունմամաղ չարթը իւէ վէ էրատիր մանիմէմի սարէ իւէ պիր սէնէլիկի ճանիպը խաղիճի էվգաֆը Հիմայուն խալէվ իւղամ գրընճաղտանտան պունլարրն իւթիգամընա Թալիպ օլանլարընն իչպու չէհրը Թէ Հուզուն 10ընճը կիւնիւնտէն չէհրը մէգրիբրն 30ընճը կիւնիւնէ տէկին Շէհր Էմանէթինի գօրսն էվգաֆ մուհասպէսիճիկ յէ Էվգաֆը Հիմայուն վարտաթը ումումիյէ խարէսինէ միրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընը։

9 Թէմուզ 301 Ֆ—2

ԻԼԱՆ

Օ ՖԱՊՐԻԳ ՐԷԻՆԻ

Նամ մաղազալար՝ պու քերրէ Պէյօղլունտա Տող ու Եօլտա Պօն Մարշէնին իթթիսայինտէ (Շավէնին էսկի մաղազասը օր՝) 350 նումէրօրու մահալէ նագլ օլունմըշլար տրը։ 10—2

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆԴ ՄԷՐՔԷՆԹԱՅԼ

Նամ Լիմիթա էվ Էթիգոթրի Եանկէ Սիկուրթա էսնասիէթ

	Լիր. Լիրասը	
Ասլլ սէրմայէ	3,000,000	
Թէսաուիլտէ պուլունան	2,500,000	
Սէրմայէյէ մահսուսպէն թէէմինէ օլունմուշ օլան	625,000	
Եանկան ճիհէթինտէն հասըլ օլմուշ օլան իհթիյաթ ագչէսի	1,592,235	
Էսմի սիկուրթասը ճիհէթինտէն հասըլ օլմուշ օլան իհթիյաթ ագչէսի	3,841,194	6,058,429
1883 սէնէսինտէ եանկան ճիհէթինտէն հասըլաթ	1,186,865	
1883 սէնէսինտէ էսմի սիկուրթասը ճիհէթինտէն հասըլաթ	551,307	1,738,172

NORTHERN ASSURANC CONPANY

ՆՕՐԹ ՀԷՐՐ

Նամ Լիմիթա Եանկէ վէ Էսմ Սիկուրթա Էսնասիէթ

	Լիր. Լիրասը	
Ասլլ սէրմայէ	3,000,000	
Սէրմայէյէ մահսուսպէն թէէմինէ օլունմուշ օլան	300,000	
Եանկան ճիհէթինտէն հասըլ օլմուշ օլան իհթիյաթ ագչէսի	811,871	
Էսմի սիկուրթասը ճիհէթինտէն հասըլ օլմուշ օլան իհթիյաթ ագչէսի	1,778,300	2,890,171
1882 սէնէսինտէ եանկան ճիհէթինտէն հասըլաթ	520,206	
1882 » էսմի սիկուրթասը » »	251,572	771,778

Սոնիդէ իմմ՝ էնդոթիրն, գոլոռէէ իէէ սիկուրթ էսնասիէթ Գիրլեշմիշ սէնէնէ նասզ օլանսաաղ օլաղ, եանէր վէ եօքոր սիկուրթասը էյէն էշեատ էօլսուլեէրը վերեգդէյէ դեր հալրե գոլոնանասաղ, էնդոթ դեր ազ գուշբէյէրէք, վէ Սթամպուլտա բուդրբէրը էհալիսինի էլտ էտէր։

Մեպէրը էսնասիէթլրը, էնդոթ գոբէլէնիլանմամգէրէ մանճիգրնէ, սիկուրթայա բոնթոսէլրը եգդնէյէրէք, գենդէրէնոե ընգէմ իոսճեէլէր տէր։ Եանէր սիկուրթասը էյէն վերեգդէյէ էօլսուլեէրը էյ դեր ազ էշ էնթայա գոբէրիսոե տէրլեր։

Շիմդիյէ գոգոբ օլգոնլը կիդ, Պէյօղլը վէ Գալաթա վէ Սթամպուլ վէ էվ ալտ գիդեր գոլոնանա եգդնէյէ սիկուրթայա բոնթոսէլ տէր։

Maritime Insurance Cie. ,Limited of Liverpool

Capital L. 500,000

ՄԱՐԹԱՑՄ

ՑԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Ոէզրմայէ 300,000 ինկ. Լիր.

Սահիպի իմզա, վարօր վէ եէլգէն կէմիլէրինին սէրուենինտէքի էշեատ վէ էմթասը դայէթ ֆայիտէլի շարթլարլա սիկուրթայա թուսմագ իչին մէգքիւ գումբանեա թարաֆընտան բուխասթ իսթիհսալ էյլէմիշ տիր։

Ֆիյաթ վէ սարիլ հագգընտա մաղիմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին, Գալաթատա Գօմիսիոն խանը քէօղէսինտէ տէմիր քէօբրիյէ նազրը օլան օտայա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

Մէղգիւբ 3 գումբանեալարընն ումումի Թիւրքիա ատէնթօսը

ԳԱՌՆԻԿ Ց. ՍԵՐՈՒԵԱՆ

ԳՕԳՕԱԹԻՆԱ

ՏԸ ՇՐՎԷՑՅԷՐ

ՍԻՆՏԻՐՄԷՔ ԻԶԻՆ ԳԱԳԱՕ Վէ ԹՕՋ ՀՕԳՕԼԱԹԱ

Հէքիմլէր Թարաֆընտան Թէէմին իտիլմիշ

Ֆամիլեասա իսթիմալ օլունմադա մանասուս

Վէ պիր սուրէթը գավիյտէ Թավսիյէ օլունմուշ տրը։

Վէ սու իչինտէ էրիտիլիր Թէմիզ Գագաս։

Գօգօաթինա՝ էրիտիլիր գագանրն վէ եախօտ գուվվէթի չօգօլաթրն էն էյիսի տիր։

Հէքիմլէրին իգմատանէ կէօրէ, «ԳԱՀՎԱԼԹՐ, ԷՕՑԼԷՆ ՎԷ ԱԳՇԱՄ ԹԱՄԱՄԼԱՐԸ իչին դայէթ սինտիրիճի վէ բէք պէյդիճի, վէ սագասալրա քիւչիւք չօճուգլար իչին բէք գրյէթտար պիր չէրպէթ տիր։»

Պու չէրպէթ՝ ասլա չէյէր վէ եախօտ սարիր պէհարաթ գարբշարբլմագտըգրն, էն սլա Գագաս պագշարընտան Թէրթիպ օլունմուշ տրը։ Իչինտէ գիյատ եազը հէր նէ չէյ վար իսէ մաքինա վասէթասրյա չեգարբլմէզ օլմագլա, պու հալտէ մէգքիւբ չերպէթ տահա գիյատ հաճիպ վէ սինտիրճի օյարգտան մատտա, պէօյէճիճի խասսէլերի վէ էթ պագլամագ գուվվէթի տէ խայիրճն խայլի արթմշ տրը։

Պու չերպէթ՝ գաչնար սու վասէթասրյա բէք աղ միւտաթի գարճինտա Թէրթիպ օլունագլիր, վէ սիտլի օյմասրը հալտէ տրմտագա բէք լեզզէթլի կէլիր։

Գօգօաթինա՝ քիմեէվիճէ պիր սուրէթը չէտիտէ վէ մուտագգիգանէէտ հալլ ու Թահլիլ օլունսրգտա, հիչ պիր հիյլէսի քէչիթ օլունամագ։ Պու չերպէթ նարին վիճու�ը գատրարրա չօճուգլարա Թավսիյէ օլունրը։ տիկէր հէր նէվի եէմէչ ու նահագայտր իչերինի գատալ իթմէյիպ տիչարը չեգարտրգտա պէլ, Գօգօաթինա միյատէ սինէր վէ հազա օլուրը։

Պիլ։ իւմէվ Թըպպիյէ կաղէթարրը պու չերպէթի պիր սուրէթը ֆէվգեյատտէ Թավսիյէ իսէլրը։

Իչինտէ նէ լեգքեր վէ նէ սարիր հէչ պիր շեյ գալրմրը օլմամտաղընտան, հէր նէ գլիմատա օլարտա օլատն սէնէլէրէք սագլանրը, վէ Լշէրինտէ արարթ, դիրատա վէ սարիլ կիպի չեյնէր գարբշբգ գուվվէթի գալմայան տիկէր գագաօլարընն տէօրթ գասը գուվվէթի մալք սիր, վէ անէլբատն ուսուգարը. տալ պիր չայ գաչղը (օն բարս տէ մէյէ) պիր ֆինճան գագաս Լշիւն, վէ Լիֆի գաչրդ եախօտ պիր աղ գ յատէսի տէ պիր ֆինճան չօգօլաթ Լշիւն քիֆալաթ իսէր։

ՎԱՆԻԼԵԱ ԳՕԳՕՌԼԸ ԳՕԳՕԱԹԻՆԱ

Վանիկեալը Զագօլաթլարն էն նայվաթ։ էն գօյայ հալամ օլանը վէ էն ուճուդը տրը, վէ Լշինտէ եաղլը մատակէր պուլունան Զագօլաթլար մէճմու օլատուգտա, Լշպու վանիլեա գօգուլը Գօգօաթինա պէլնապիլիր։

Իրլանտատա վաղը Տըպլին չէհրի Թահլիսիր ֆիմեէվի մուպլիսի վէ «Ճէրրահ մէքթէպինտէ Լիմը սրհհէթ վէ սրհհէթը ուժուսկյ մուպլիսի» Տօգթէօր Զարլա Գամէրան պու պապտէ չէպէտ տէմիշ տիր։

«Մ. Մ. Հ. Շըվէյցէր վէ Գումբանիասընը Գօգօաթինասընը պիր սուրէթը մուտագգիգանէտէ թէֆթիշ ու մուպէտէ Լթաբ, վէ անը բէք Թէմիզ պիր Թամ պուտրմ Ամա պիր բայէհասը օլուպ, թէրքիպթընտա տա եաղլը չէյէր պուլունմադընտան, (Լիւնքի ատի գագաբարա պուլունան եաղլը մատակէրի միպէսի գայրի օլանար սինիրմէպլէր), Լիթամ պէրճը պա պիր էէսէք տիր, վէ հիյնը հաճէթտէ խաբթայա տա վէ սաղամ ատամա տա վերիրէպլիր։ Զօճուգլար Լշիւն չայտան, գահվէյտէն վէ սատի գագաօլարտան բէք սլա վէ էվիչա տրը։»

Տօգթէօր Արթիր Հալլ Հասայ՝ «Ֆուա, Ռաֆէր էնտ էյր»տէ չէօյէ եազմը տրը։ — «Պու թէրթիպաթը սէֆիթ, թէֆիթ Լթամմ վէ հէր վագթ այը նէթիճէյի պուլամմ։ Լշինտէ ասլա էջէր, նէյտաթա վէ եա արբոթ գարբշմը օլմագտրը, էն էյի Գագաս պագլանրնն թաբրնտան եաբրմը տրը։ Ակա չէ նէֆիս պիր գօդուսը վ ր տրը, վէ ուէլը չէյէր գարբշբգ գուվվէթսիզ օլան էգսէր գագաօլարտան տահա հաճիպ վէ տահա գիյատ գապէրը հազմ տրը։

Պու թէրթիպաթ՝ Գագաս եախօտ Զագօլաթ կիպի սլբընը իսէ, հիչ բիչիրմէգ Լթէմէդ։

ՊՈՒՆԸՆ ՍՈՒՐԷԹԸ ԹԷՐԹԻՊԻ։ — Պու թօղտան պիր չայ գաչդը ալբգ իգթիպա իսէն չէգէրլէ պէրապէր պիր գահվէ ֆինճանը Լշինտէ գարբշարբլնբգ։ Պու թագ եաղլը չէգէրլէ տէ գարբշարբրլրբ, խթէնիրսէ պիր ազ սուագ սու իլէ տէ գարբշարբրլբգ պիր խամուր եարբլբբ, պատէհու իւգէրինէ գայնար գայնար սու վէ եա սիւտ տօլատուրլբբ։ ԶՕԳՕԼԱԹ եաբագ Լշիւն տէ խթէնիլտիկի գատար Թօզնն մնգտարը արթլրբբ։

Եաբնրզ Թէէնէքէ գոթթուլար Լշինտէ 1 չ. 6 տ. 5 չ. վէ 5 չ. 6 տ.է սաթրլբբ։

ԱՍՀԱՊԸ

Հ. ՇԸՎԷՑՑԷՐ վէ ԳՈՒՄԲ. Ատամ Սթրիթ, Սթրանտ, Լօնդրա, ՈՒ. Գ վէ 55։

Ֆինկս Բօսթ, Սէնթ Բաթրաս, Լօնդրա, Ն. ՈՒ։

Թօքատան վէ բէրաքէնտէ միւպայա իթմէք և խթէտիկինիզատ, Թիւրքիա. Բուսանիա վէ Պուլկարիսթան Լշիւն վէքիլ պուլունան

ԷՏՄՕՆՏ ԳԱՐՈՒԱՆՆ

Նէգտինէ մուրաճաաթ խտիկ։

Գալաթատա Եիքսէք Գալտրրրմա, Գալաթա-Շիշլի Թրամվայ մէրքէզինին գուրպինտ, 95 վէ 97 նում. բալը ՈՒՄՈՒՄԻ ԻՆԿԻԼԻԶ ՄԱՂԱԶԱՍԸՆտա։

FARINE LACTÉE H. NESTLÉ

15 ՄԷԴԱԼԻԱՐ ՄՈՒՎԱՖՓԱԼԱԳԱԾԷՔ

21 RECOMPENSES DONT 8 DIPLOMES D'HONNEUR et 8 MEDAILES D'OR

Certificats nombreux des premières autorités médicales

ՖԱՊՐԻԳԱ ՄԱՐԴՈՍԸ

ՔԻԻԶԻԻՔ ԶՕՃՈՒԳԼԱՐ ԻԶԻՆ ՄԻԻԲԷՄՄԷԼ ՆԱՖԱԳԱ

Քեաֆի մըզատրտա օլմ.յան անա սիւտինին եէրինի թութար, վէ սիւտէն քէսմէլի գօլայլաշարբբբ, վէ զայէթ գօլայ սինը։— ՆԱԶԻՔ ՄԻԵՑԷԼԻ ԵԷԹԻՔԼԷՐ Լշիւն տատի Նաֆագա եէրինէ սուրէթը միֆիֆէտէ խթիմալ օլունբբ։

Պիր չօգ թաղլիալէրինէն սագրնրմագ Լշիւն հէր գուտրու իւզէրինտէ

ՀԱՆՐԻ ՆԷՍԹԼԷ, ՎԷՎԷՑ (Զուիցցէրիա)

համ մուճիտինին իմզասը պուլունմասընա արդգաթ իթմէկի տիր։

Պիլճիմէկ պէօյիւք էճզաճը վէ սրէչբբ տիւքքեանլբբընտա պուլունուբ։

ՀԱԼՐԱՏՆԵԿԷՆ ԾՈՒՂԿԱՖՈՒՆԴ.

ԳԵՂԵՑԿԱՅՈՒՆՈՎ, ՍԱԼՐԱՏՈՎ ԳՈՑՆԵԼ, ՍԻՐԱՏ ԾՈՒՂԿԱՖՈՒԹԻՆ, ՍԻՐԱՏ ԹՈՒՐՄ։

Ընդամուան մը փորձը պիտի համոզէ ամէն Տիկին թէ որչափ գեղազանց է այս ուրիշ ամէն հեղանիւթներէ և բազմաթիւ փոշիներէ։ Լաւագոյն անգամ գործածելովն ալ, որ քանի մը վայրկեանի գործ է, պիտի տեսնուի իսկոյն որ երեսը, վիզը, թեւերը և ձեռուընները պիտի առնուն անոյշ փափկութիւն մը և մարմարիոնի փայլ։ Հանդերձ շուշանի և վարդի գունով և բուրմամբ։ Սապոնի գրգռիչ յատկութիւնները կը հանդարտեցուցնէ։ Ընհետ կ'ընէ մորթի սեւուքը, երեսի և ձեռքի ցաւերը, արևայրուքը, և ուրիշ ամէն բրտութիւն և բծաւորութիւն։ Եւ աս ամէն բանով՝ անկարելի կ'ընէ մատնուիլ թէ արհեստով գեղեցկացուածէ։

Գլխաւոր մթերանոցը Լոնտոն է (114 and 116, Southampton Row). Ցոյնպէս Բարիզ ու Նիսու Եօրք։ Կըվաճառուի սափրիչներու, անոյշ իւղագործներու և անգրկեցի դեղագործներու քով։

Պէյօղլունտա Տօղրու եօլտա Գանծիւք պիրատէրլէրին ինկիլիզ էճզախանէսինտէ վէ Եիւքսէք գալտրրրմտա Լոմտն Գարուանանը ինկիլիզ ժաղաղանտա պուլունուբ։